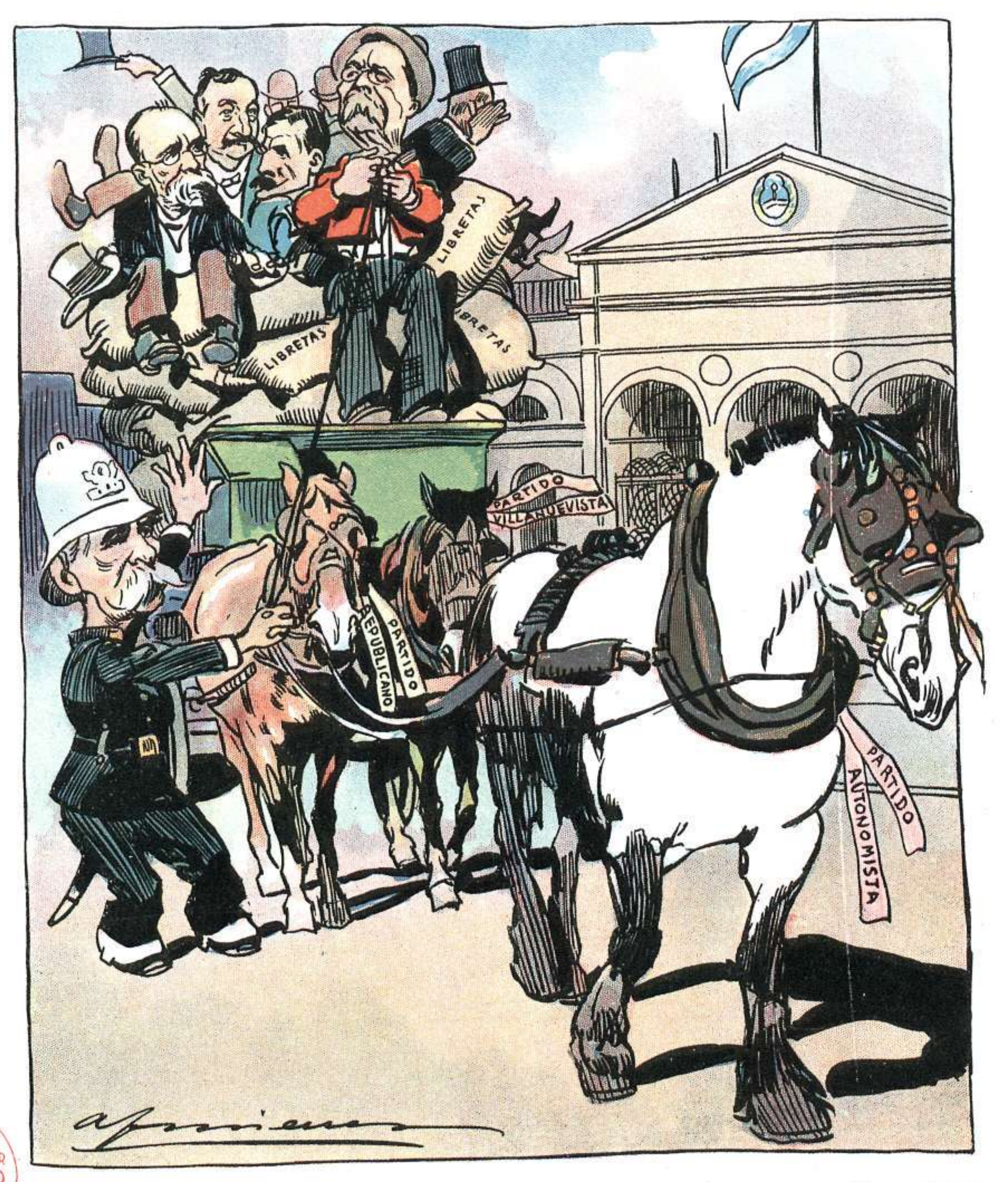
CARAS Y CARETAS

AÑO IX — BUENOS AIRES, 17 DE FEBRERO DE 1906 — N.º 385

UN INFRACTOR



—A ver, amigo, retírese. Ya sabe que la nueva ordenanza prohibe pasar por aquí con cadenero.

A. CABEZAS

CALLE CUYO, 522 al 562

Entrada á los escritorios, núm. 558. Entrada á los salones de venta, números 532 y 546. Entrada á los talleres, núm. 524

La casa más importante de Sud-América en ropa hecha y sobre medida, calzado, sombreros, bonetería, camisería, artículos de baño y novedades en general para hombres, jóvenes, señoras, niños y niñas. La que confecciona mejor y vende más barato en todo el mundo.

CONFECCIONES

(Ropa hecha)

PARA HOMBRES

Trajes de casimir, fantasía, color, á $ 45, 44, 42, 40, 39, 38, 35, 34, 32, 30, 28, 25, 24.90, 24, 22, 19.90, 12.90 y................... **$ 9.90**

Trajes negros fantasía, de casimir, á $ 44, 42, 40, 39, 38, 36, 34, 32, 30, 29, 28, 25, 24, 22, 18.90 y................. **$ 9.90**

Trajes negro luto, de casimir, á $ 44, 42, 39, 38, 34, 32, 30, 29, 25, 24 y.. **$ 18.90**

Trajes de alpaca negra, á... **$ 28.** —

Trajes de alpaca de color á 35 y **$ 34**

Trajes de franela, saco y pantalón á $ 32, 30, 28, 24, 14.50 y.............. **$ 12.90**

Trajes completos brin, color y blanco á **$ 15**

Trajes de brin, saco y pantalón á $ 29, 24, 20, 18, 15.50, 15, 14, 12.50, 12, 7.50 y **$ 4.90**

Pantalones fantasía, de casimir á $ 12.50, 12, 11, 10, 9.50, 9, 8.50, 8, 7.50, 7, 6.50, 6, 5.50, 4 y...................... **$ 3.50**

Pantalones negros fantasía, de casimir á $ 14, 12.50, 12, 10, 9.50, 9, 8.50, 7.50, 6.50, 5.50, 4 y...................... **$ 3.90**

Pantalones negros luto, casimir, á $ 14, 12.50, 12, 10, 9.50, 9, 8.50, 7.50, 6.50 y **$ 4**

Pantalones brin, blanco y color, á 8.50, 8, 7.50, 6.90, 6.50, 5, 4.50, 4, 3.90 y **$ 3.50**

Pantalones franela blanca, á **$ 9.** —

Bombachas de campo, de brin, á $ 8, 6, 5.50, 5 y.................. **$ 4.50**

Bombachas de campo, de casimir, á **$ 6.50**

Breeches de corderoy, á $ 12.50, 12 y **$ 9.50**

Breeches de brin, para montar á caballo, á $ 7, 6.50 y......................... **$ 6.**—

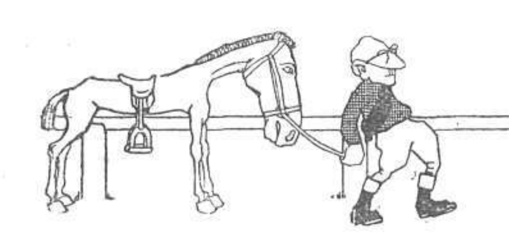
Breeches de Kaki, á $ 7, 6.50 y..... **$ 6.**—

Trajes de Kaki, para *tourista* á $ 19, 14 y **$ 12.50**

Trajes de Kaki, para *campo* á $ 12.50 y **$ 10.**—

La sección de pedidos por carta está organizada en mi casa con un cuidado extraordinario, hallándome en condiciones superiores á cualquier otra casa de Buenos Aires para servir al público del interior con rapidez y exactitud á entera satisfacción.

Avelino Cabezas



No es por cierto el programa de la reunión de mañana de los que ofrezcan mayores facilidades para encontrar el ganador en cada una de las carreras; pero, por esta misma razón, tal vez la cátedra ande mejor, pues, por rara casualidad, precisamente en los días en que cada una de las pruebas tiene entre los inscriptos un animal que se destaque sobre todos los demás, es cuando se producen sorpresas. Y esto es lógico. Entonces, resulta muy fácil el "arreglo", pues sólo hay que preocuparse de uno. Pero felizmente el Hipódromo Nacional, procediendo con energía encomiable y por todos aplaudida, se dispone á aplicar el remedio eficaz en todos los casos para dominar ciertas prácticas vergonzosas que desacreditan á la institución de las carreras.

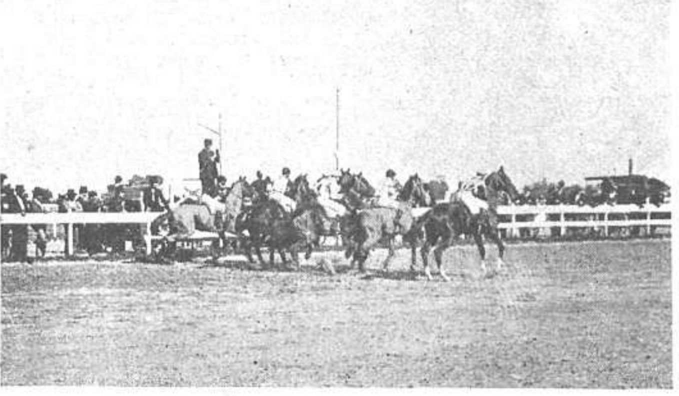
Siguiendo como han empezado los comisarios de carreras del hipódromo nombrado y contando con la colaboración, que es de esperar le preste la institución más directamente interesada, el Jockey Club, siquiera el público sabrá que, cuando, llevado por su afición sportiva, concurra á las carreras, puede ir algo más tranquilo que si se dispusiera á emprender un viaje á través de Sierra Morena. Si de otra manera siguieran las cosas, también, pronto, deberían ir al hipódromo, en lugar de los fotógrafos de revistas ilustradas, los fotógrafos de la policía.


Ornamento, ganador de la tercera carrera


Intrépida, ganadora de la cuarta carrera

En el interés del público, de las instituciones que fomentan las carreras y de los profesionales honrados del turf, (que felizmente hay en buen número), está, que se aclare lo sucedido el domingo pasado y se haga sentir fuertemente el castigo sobre los culpables.

Como antes decíamos, las diferentes pruebas, si se exceptúa la segunda, que lógicamente no puede perder Cantárida, cuentan con varios campeones que pueden aspirar al triunfo.


Cuarta carrera: la largada

En el premio "Bonnie Lad", al hacerse el "handicap", se produjo una confusión poniendo al caballo Ben-d'Or en lugar de Bijou d'Or, y como por este error hubo que hacerse un nuevo "handicap" y postergar la declaración de forfait de dicha carrera, en nuestro programa no se ha eliminado los caballos que por dicha declaración no deben tomar parte en la prueba nombrada.

En los demás están borrados los forfaits.

Son nuestros favoritos:

1.ª carrera. . Incroyable
2.ª " . . Cantárida
3.ª " . . Almagro
4.ª " . . Oberón
5.ª " . . Guayaba
6.ª " . .
7.ª " . . Amazona


Brioche, ganadora de la quinta carrera


Indiana, ganadora de la sexta carrera



Casamiento de la princesa Doria. — Los esposos saliendo del templo

La significación histórico-aristocrática de los apellidos de los novios y el prestigio social de que personalmente gozan éstos, ha dado los caracteres de todo un gran acontecimiento á la boda del conde Febo Borromeo y la princesa Orietta Doria-Pamphili, bendecido el 8 de enero en la iglesia de Santa Inés en Roma. Con esta alianza se vinculan dos grandes casas antiguas y gloriosas. El novio es el primogénito de la segunda línea de los Borromeo de Milán y tiene 34 años; la princesa Orietta es hija segunda del actual jefe de la célebre familia Doria y tiene 19 años.

En la mañana del 11 de enero, siendo como las cinco, se declaró un serio incendio en un galpón del muelle de la Gracias, en el puerto de Génova. En poco tiempo el fuego tomó proporciones alarmantes, propagándose á algunos depósitos de madera y amenazando el gran depósito de la compañía de navegación general italiana, donde se guardan muchas materias inflamables.



Esperando á la novia en la plaza Novona



Durante el incendio del puerto de Génova



M. Loubet M. Fallieres M. Doumer

Las tres grandes primeras figuras de la jornada electoral

Damos aquí algunas notas gráficas relativas al acto de la elección del nuevo presidente de Francia.

Pero sobre el hecho de la elección no es del caso de agregar nada á lo que ya dijimos oportunamente: sería amplificar sin objeto.

Interesarán sin duda más la atención de nuestros lectores algunos datos nuevos sobre el elegido; datos principalmente íntimos. Hijo de un modesto agrimensor y nieto de un humilde



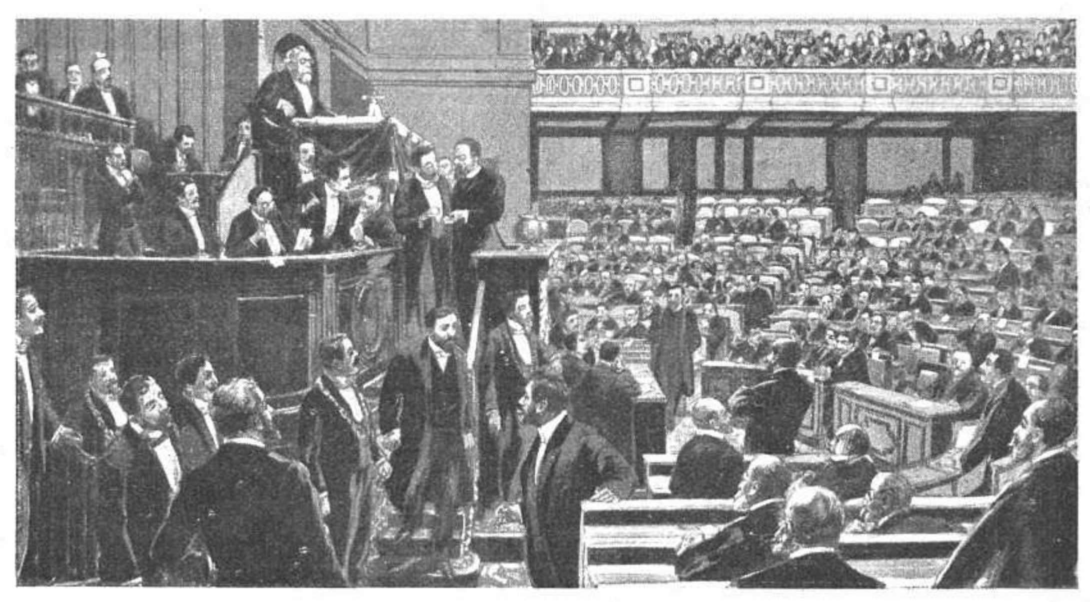
Mr. Falliéres acompañado por el prefecto de Seine et Oise llegando á Versalles



Grupo de senadores y diputados llegando bajo la lluvia al palacio de Versalles



Las tropas formadas alrededor del palacio durante las reuniones de la asamblea



Mr. Falliéres ocupando la presidencia de la asamblea y el candidato derrotado, Mr. Doumer, dirigiéndose á depositar su voto

"Al Palacio de Cristal"

ARTES, 130

¡¡Por cesación de negocio!!

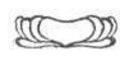


LIQUIDACION TOTAL

DE TODAS LAS EXISTENCIAS

Grandes Ocasiones

Todos nuestros sombreros son importados y de la mejor calidad





SOMBREROS de paja, para hombres, antes $ 3.90, ahora...... $ 2.25

SOMBREROS de lana en forma chambergo, para niños, á..... $ 1.95

SOMBREROS de castor negro y color, en forma chambergo y orión, para hombres, á .... $ 3.25

SOMBREROS de castor negro y color, en forma bolero, galeritas y orión, para hombres, á...... $ 4.95

SOMBREROS de castor fino, negro y color, forma bolero, chambergo orión y galerita para hombres, á $............. 5.70

SOMBREROS forma galerita, de castor, clase extra, en negro y color, para hombres, á........... $ 6.75



¡Excepcional!

TRAJES para niños en forma blusa cerrada, marinera, saquito Luis XV, saquito cazador en brines, casimires, alpacas y franelas, desde pesos......... 1.15



TRAJES de casimir y franelas fantasía, para hombres á pesos.......... 10.90

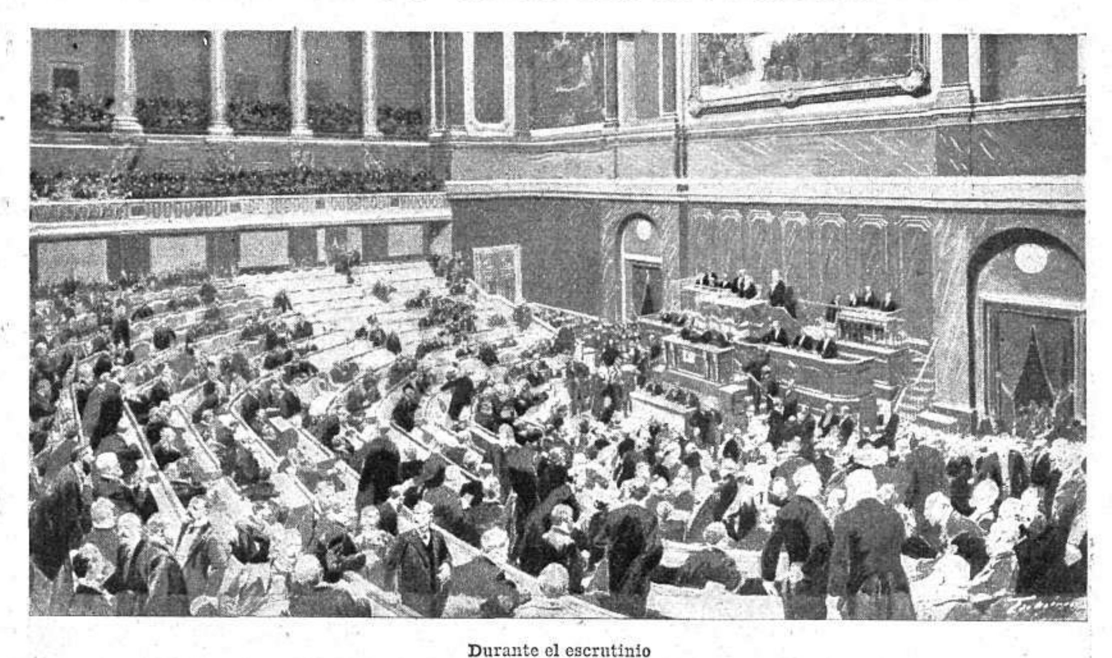
PANTALONES de casimir, para hombres, á $............. 2.75

MEDIAS negras y color de algodón fino, para hombres, á... $ 0.35

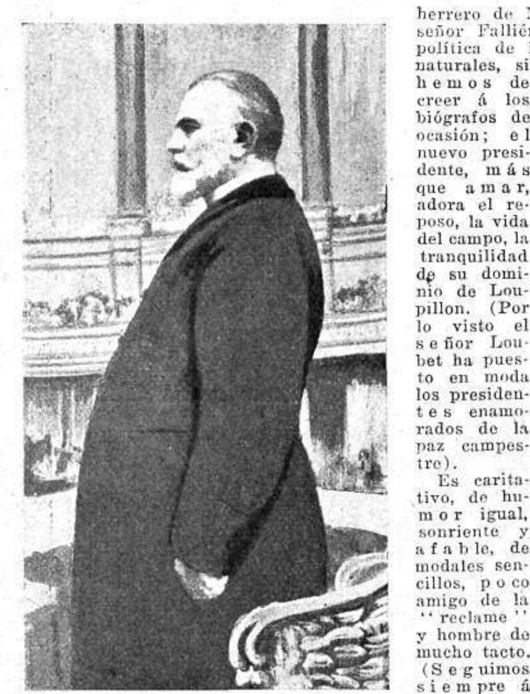
MEDIAS negras y color, de hilo, para hombres, á...... $ 0.95

Importante

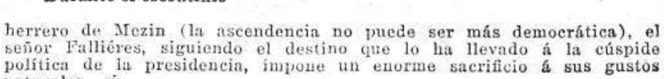
AVISAMOS AL PÚBLICO que ya están en venta los saldos de ropas hechas y artículos generales de INVIERNO para hombres, niños y niñas, aprovechen esta oportunidad para surtirse con más de un 80 o/o de economía.



Durante el escrutinio



M. Dubost proclamando el resultado del escrutinio



herrero de Mezin (la ascendencia no puede ser más democrática), el señor Falliéres, siguiendo el destino que lo ha llevado á la cúspide política de la presidencia, impone un enorme sacrificio á sus gustos naturales, si hemos de creer á los biógrafos de ocasión; el nuevo presidente, más que amar, adora el reposo, la vida del campo, la tranquilidad de su dominio de Loupillon. (Por lo visto el señor Loubet ha puesto en moda los presidentes enamorados de la paz campestre).

Es caritativo, de humor igual, sonriente y afable, de modales sencillos, poco amigo de la "reclame" y hombre de mucho tacto. (Seguimos siempre á sus biógrafos). "Item más": gran caminador en Loupillon; se hace allí sus 10 kilómetros todas las mañanas, las manos á la espalda y con zuecos, si al caso viene; invita á todo el que cae á su casa á almorzar, recorre sus viñas y juega al billar; su único juego.

—Yo no cambiaría mis costumbres por un imperio—decía una vez.

—Sí;—le respondió prontamente uno de sus amigos.—Pero ¿por una república?

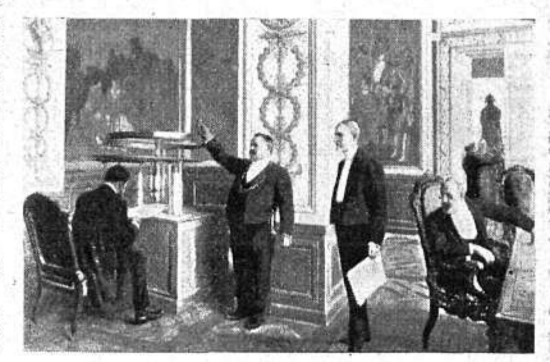
Falliéres dijo:

—La república no es el Vaticano. Y aun el papa está encerrado allí porque quiere; pero yo no me siento con vocación de prisionero. No cambiaré por nada mis costumbres.

De todos modos, estos gustos simples, que comparten su esposa, su hijo y su hija—gran lectora de periódicos,



Después de la elección: M. Falliéres saliendo del salón de sesiones.



Los secretarios generales de la presidencia de la asamblea sellando el acta de la elección



800

Pianos de esta marca vendidos en tres años

El mejor piano introducido hasta hoy en la República Argentina

El piano Ortiz-Cussó ha sido el único adoptado y aceptado por el Consejo Nacional de Educación para sus Escuelas Públicas y por el afamado Conservatorio de Música de Buenos Aires que dirige el profesor D. Alberto Williams.

El de más potentes voces y el de más sólida construcción

9 FORMATOS

DESDE $ 500 HASTA $ 3.000

A plazos pueden adquirirse estos ricos pianos pagando desde $ 20 mensuales sin ningún otro desembolso, quedando chancelado después de haber pagado solamente 25 mensualidades.

ÚNICOS REPRESENTANTES EN LA REPÚBLICA ARGENTINA:

GURINA & Cía.

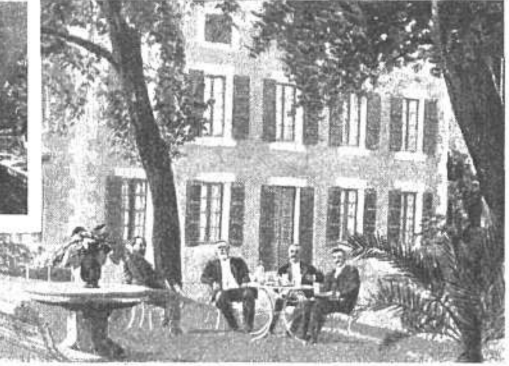
860, Calle Bartolomé Mitre, 860

Se remiten catálogos gratis con todos los precios y condiciones.

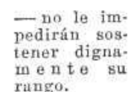


El presidente electo felicitado por monsieur Loubet en el Elíseo

Mme. Falliéres, esposa del nuevo presidente.

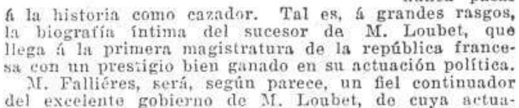


Mr. Falliéres rodeado de algunos amigos en su casa de campo



—no le impedirán sostener dignamente su rango.

Se anuncia que recibirá mucho y que dará cacerías, aunque no ha pensado nunca pasar á la historia como cazador. Tal es, á grandes rasgos, la biografía íntima del sucesor de M. Loubet, que llega á la primera magistratura de la república francesa con un prestigio bien ganado en su actuación política.



M. Falliéres, será, según parece, un fiel continuador del excelente gobierno de M. Loubet, de cuya actuación no puede quejarse la Francia, y con sus prácticas democráticas hará que no sea tan sensible la separación de la presidencia de la simpática figura de don Emile.

Nuestra información gráfica da una idea completa de los diferentes actos que se han realizado para la elección del presidente francés y á esto agregamos las fotografías de la esposa del nuevo presidente y de la casa de su nacimiento. Como se recordará, después de la elección publicamos una página referente á M. Falliéres.



La iglesia de Mezin. El nuevo presidente nació en la casa contigua á la iglesia

ENTRE BANQUEROS

—Se dice que en estos días se han presentado varios colegas en quiebra, por haber comprado grandes partidas de alhajas.

—¡Qué sonsos! Porque no las han comprado en «La Esmeralda», calle Esmeralda, núm. 421, que las vende á mitad de precio que cualquier joyería, y se hubieran ahorrado esa vergüenza.

Todos.—Tenés razón.

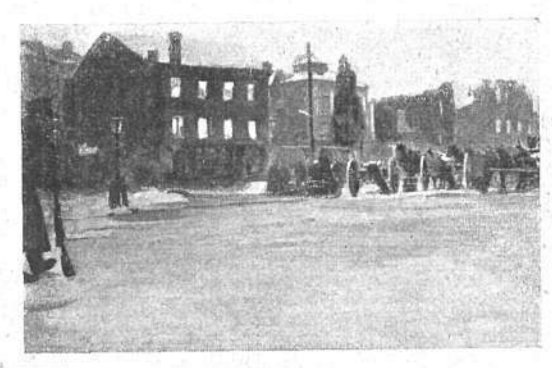
EL MOVIMIENTO POLÍTICO-SOCIAL



Moscú.—Los cañones de los insurrectos

Lugar donde fueron conducidos los heridos en los combates de las calles

La inquietud por la alarmante persistencia del caos revolucionario en Rusia se difunde en todo el mundo. No há mucho tiempo el rey Eduardo VII hizo manifestar al zar, por su embajador, las preocupaciones que á él y á todo el pueblo británico suscita ese estado de cosas que hasta



El último cuadro de la tragedia de Moscú.—La artillería dueña de los suburbios

ahora no permite formarse opinión sobre su desenlace definitivo. Las matanzas de hebreos, sobre todo, han determinado actos de solidaridad consoladora en Inglaterra.

Para protestar de esos hechos se reunió últimamente en Londres una asamblea, presidida por un Rothschild, á la cual asistieron el arzobispo católico de Westminster, el gran rabino de los israelitas, el lord mayor y otras personalidades.

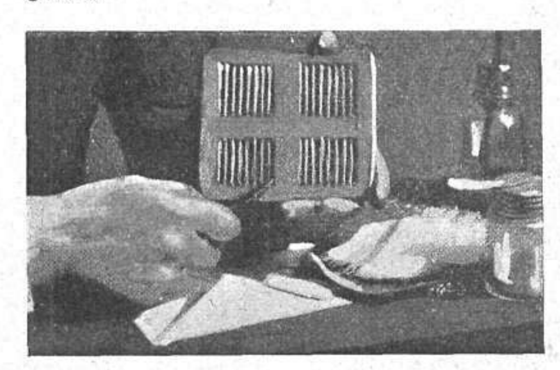
Entretanto la revuelta en las provincias bálticas sigue dando motivo á sangrientos episodios y el terrorismo perfecciona sus medios de acción de un modo notable. Ha hecho un nuevo invento: las cartas explosivas; unas epístolas con una especie de cohete ó fulminante, adherido por uno de sus extremos al pliego y por el otro al sobre. Cuando se saca la carta del sobre, el fulminante estalla y toda la carga que lo acompaña hace explosión. El destinatario no puede, generalmente,



Destacamento de fuerzas rumanas en la frontera mirando el incendio de las aldeas rusas

seguir leyendo su correspondencia. El éxito de la misiva es seguro aunque vaya sin franqueo.

Esto viene á demostrar ahora que la huelga de los empleados de correos era una huelga altamente humanitaria.



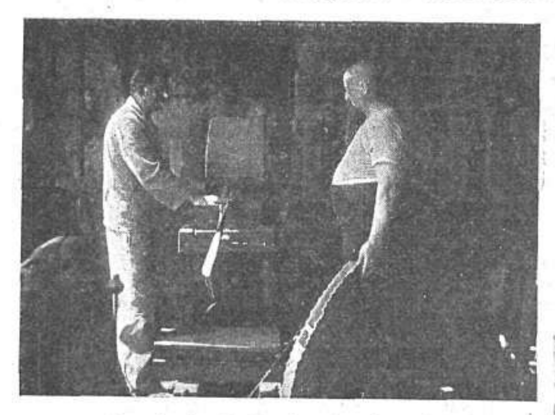
Preparando cartas explosivas



Colocando la cápsula en una carta



MÁQUINA DESFIBRADORA DE TEXTILES



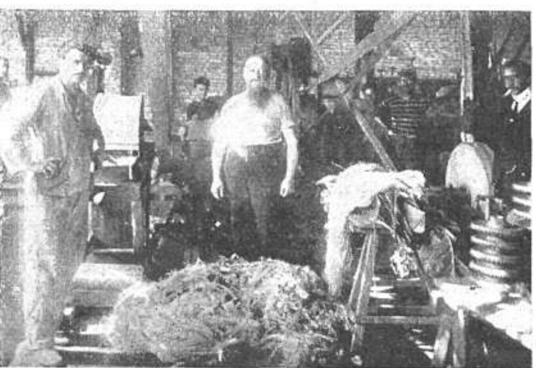
La máquina desfibradora funcionando

Las fotografías que ilustran esta página han sido tomadas durante las últimas pruebas hechas con una nueva máquina para la producción de fibras textiles.

El inventor es el señor E. Sacc, francés, que después de haber recorrido Méjico y la costa occidental de Africa, comprendió la importancia considerable que podía tener para la industria una máquina simple, fuerte, portátil y poco costosa. Se dedicó con constancia á la obra y después de más de diez años de pruebas y estudios, consiguió por fin el resultado que buscaba.

La máquina inventada por el señor Sacc es muy práctica y su aplicación en un país como el nuestro, donde hay tantas plantas textiles sin explotar, está llamada á producir muy buenos resultados.

El problema de la producción mecánica de textiles, ha quedado así resuelto gracias á los esfuerzos del señor Sacc, en primer término, y la ayuda que le ha prestado la sociedad de fibras textiles del Paraguay, de los señores Fernández y Cía., reportando á este país un gran servicio, pues con un poco de atención que el gobierno dedique al asunto, se habrá dotado á la Argentina de una de las mejores industrias.



El inventor señor Sacc durante las pruebas de la máquina



La calvicie proviene casi siempre del descuido de la higiene de la cabeza. Si se permite que la caspa obstruya los poros y las raíces del cabello mueran por falta de aire y nutrición, no es extraño que éste se ponga seco y áspero y concluya por caerse. El Tricofero de Barry quita la caspa y nutre el cuero cabelludo, promoviendo de este modo el crecimiento natural del cabello y conservándolo sano, suave y abundante.

Unico importador: RICARDO ILLA — Venezuela, 610



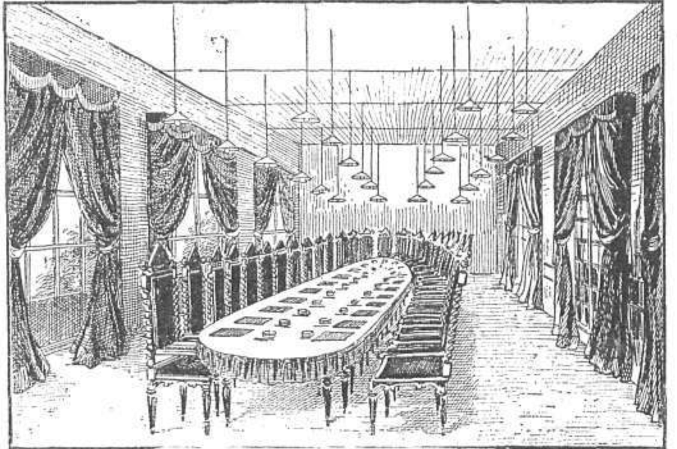
El capitán general de Andalucía, saludando á los delegados marroquíes en la estación antes de llegar las representaciones extranjeras.



Llegada de los delegados á Algeciras y salida de los mismos de la estación

De la conferencia de Algeciras depende actualmente la paz europea con todas sus probables repercusiones en el mundo entero. Los más directamente interesados en la cuestión, no son, en todo caso, los representantes de Marruecos. Para ellos se reduce el problema á una mera espera del cocinero que los ha de aderezar. Todo su sistema de defensa se reduce, pues, á discutir la bondad de las salsas y á exigir otra más conveniente... Es un excelente modo de petrificar el "statu quo", según la fórmula de un periodista célebre.

Ignoramos si obedeció á una mera casualidad ó á cálculos diplomáticos su temprana llegada, pero el hecho es que Mohammed-el-Torres, el andaluz ministro del sultán, y los visires acompañantes, fueron los primeros en acudir á la trascendental cita. Su aspecto venerable y lo pintoresco de su indumentaria, provocaron la admiración de los corresponsales extranjeros y el entusiasmo de los turistas.



Sala donde se reunen los plenipotenciarios



La célebre cantante Gabriela Krauss, fallecida recientemente

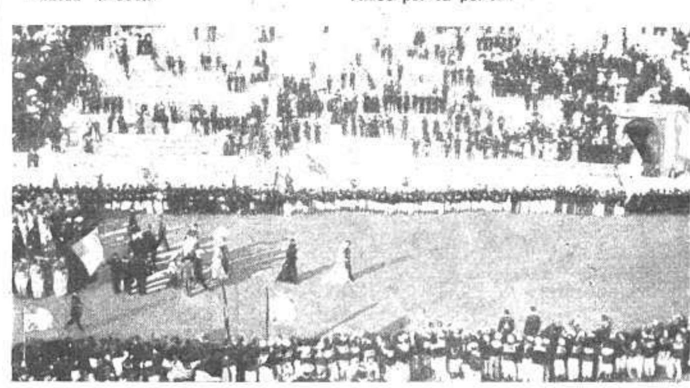
Gabriela Krauss — La gran artista que acaba de morir, no tuvo, como la Malibrán, la suerte de morir en plena juventud y radiante gloria. Ningún Musset ha cantado sobre su tumba, inmortalizándolo, el recuerdo pasajero de su voz divina. Los diarios se limitan al elogio de sus dotes privilegiados, de los cuales afortunadamente dejó traza en las discípulas que formó como profesora, cuando la edad la obligó, en 1887, á retirarse de la Gran Opera de París. Había nacido en Viena en 1842.



Individuos de la partida del bandido español "Vivillo", capturados por la policía

La cuadrilla del "Vivillo"—En España todavía no ha desaparecido la plaga de los bandidos organizados. Ultimamente se ha capturado, cerca de Olvera, á cinco individuos de la partida del "Vivillo", pero el jefe no pudo ser habido.

Los juegos olímpicos—Hace algunos años se celebran en Atenas juegos atléticos imitados de los antiguos helenos. Nuestro grabado representa á la familia real de Grecia asistiendo á las pruebas eliminatorias.



Atenas. — Preparativos para los juegos olímpicos internacionales. La familia real entrando al estadio para presenciar las pruebas eliminatorias

Jamás se ha utilizado el hielo para enfriar una bebida más deliciosa, saludable y refrescante que el



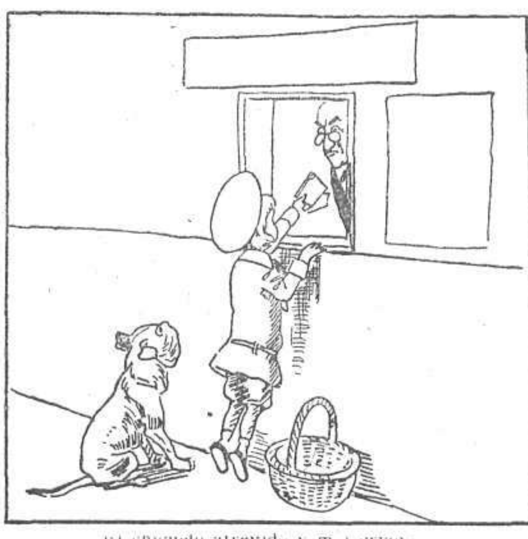
esa agua mineral, natural, efervescente, de pureza absoluta, que reune en sí todas las más altas cualidades y que es incomparable é indispensable durante la época de los grandes calores.

Unicos importadores: ESCALADA y Cia. - Bartolomé Mitre, 1170

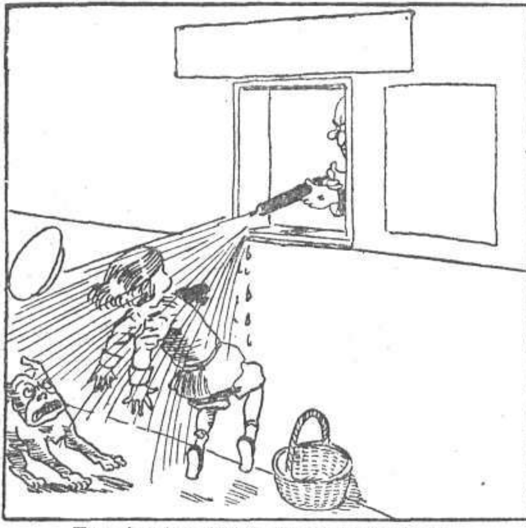
PÁGINAS INFANTILES.—EL PERRO VENGADOR



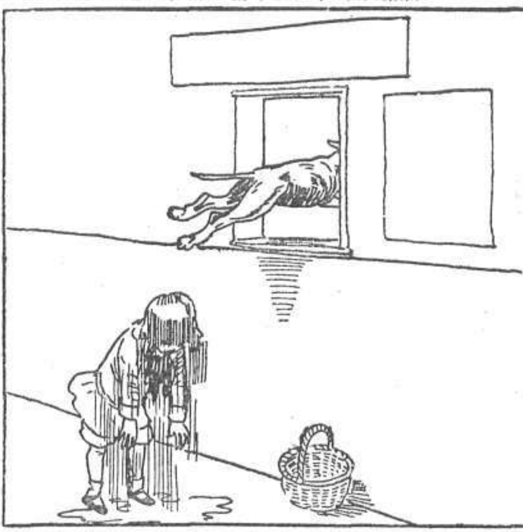
—Te vas con el pichicho de paseo
y llevas estas cartas al correo.



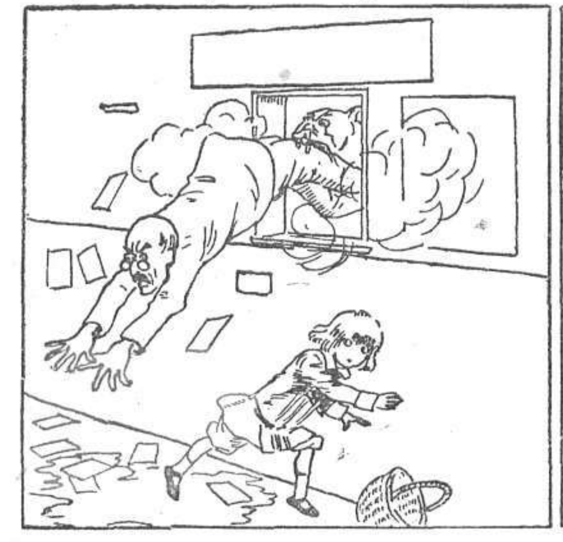
El chicuelo atrevido y mal criado
con sus bromas molesta al empleado.



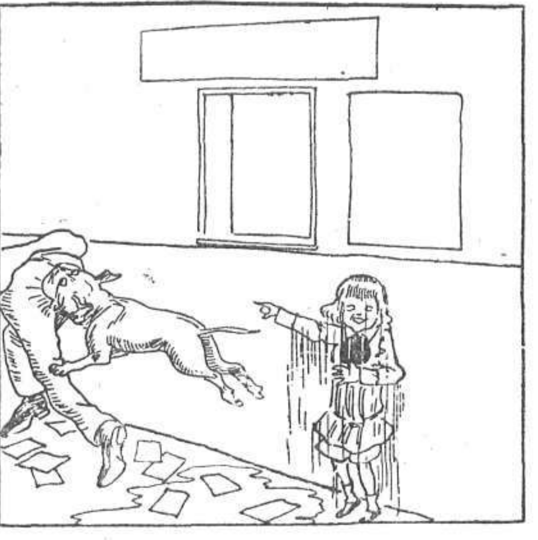
Este, hombre de mal genio, se exaspera
y baña al chiquilín con la manguera.



Ladra el perro, indignado justamente,
y entra por la ventana velozmente.



Y al pobre hombre le rasga los fondillos
clavándole con furia los colmillos.



—Tratad con gran respeto á los menores
cuando vayan con perros vengadores.



Una página tomada de la nueva Revista de Modas

La Reina de la Moda



"ANTES DE SALIR PARA LA CAPILLA DEL CARMEN"

(Clisé tamaño reducido)

Modelo sacado de la nueva y espléndida Revista de Modas LA REINA DE LA MODA, el cual tenemos el agrado de presentar á nuestras lectoras. Son dos lindísimas toilettes tomadas al azar entre el sin número de grabados de que esta revista consta.

(VÉASE EL AVISO AL FRENTE)

Un acontecimiento social

La nueva Revista Mensual de Modas en idioma nacional

"La Reina de la Moda"

se ha conquistado las simpatías de todo el mundo femenino.

SIENDO PUBLICADA ESPECIALMENTE PARA LA AMÉRICA DEL SUD, LAS MODAS ACOMPAÑAN SIEMPRE NUESTRAS ESTACIONES



MAGNÍFICOS GRABADOS EN COLORES

*

FIGURÍN DE GRAN FORMATO IMPRESO EN PAPEL DE LUJO

*

TRAE SIEMPRE LAS ÚLTIMAS CREACIONES DE PARÍS Y LOS GRANDES CENTROS DE MODA





Precios de Subscripción
Año $5.00 | Semestre $3.00 | Porte franco

FEBRERO, 1904

LA REINA DE LA MODA

PERIODICO MENSUAL DE MODAS

Para Señoras y Niñas.

No. suelto en la capital 50 centavos.

No. suelto fuera de la capital 60 centavos.

Se dá gratis con este No. el Molde de una Falda.

EN EL PARQUE DE SAN MARTIN, BUENOS AIRES

Publicado por

SLOPER HERMANOS,

Paris, Londres, Buenos Aires, Rio de Janeiro, San Paulo, &a.

CALLE ARTES 339,

BUENOS AIRES.



SE DA GRATIS CON CADA NÚMERO: UNO Ó DOS MOLDES ELEGANTES COMPLETOS Y SERVIBLES CON TODAS LAS EXPLICACIONES NECESARIAS PARA SU CONFECCIÓN



Está ya en venta el número de **Febrero** con un precioso suplemento para **Carnaval**

PRECIO: 50 centavos en la Capital
60 „ fuera de la Capital

Subscripción por el correo: pesos 5.— por año

OFERTA EXCEPCIONAL · Enviaremos por $ 1.— los dos magníficos ejemplares de Enero y Febrero á cualquier punto de la República.

Correspondencia y pedidos á

339, CALLE ARTES **SLOPER HERMANOS** BUENOS AIRES

DE INGLATERRA.—LAS ELECCIONES



Lady Warwick hablando en favor de la candidatura Will Thorne en West Ham



Capitán Holfort, conservador procurando votos para su partido



Mr. Balfour al retirarse despues de la derrota que acepta con filosofica resignacion

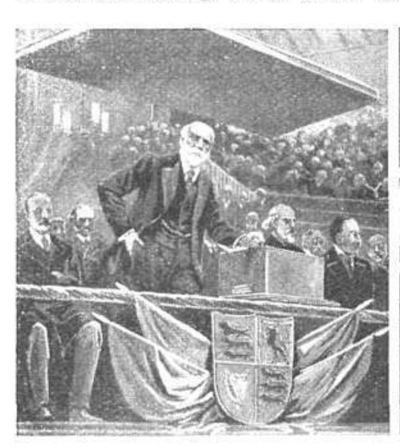
Muchos rasgos pintorescos y oportunas enseñanzas nos brinda el espectáculo de las elecciones que acaban de efectuarse en el Reino Unido. Allí no se habla de fraude. No se menciona la compra de libretas como un medio de propaganda ni la corrupción como una garantía de éxito. El partido en el poder no acude á la fuerza armada para conservarlo ni piensa en otras clases de "matufia", menos sangrientas, para impedir la libre emisión del libre voto.

El único medio de que disponen los bandos rivales para conseguir el triunfo consiste primero en la elaboración de un programa definido, amplio y leal. Esta es la base. Después, como recursos de táctica, se buscan candidatos populares ó por lo menos simpáticos, se organizan meetings diarios en los teatros y en las plazas públicas, sin aviso previo á la policía, y se confía á entusiastas agentes la tarea de influir sobre el ánimo de los electores recalcitrantes.

Dichos "cauvassers"—ó solicitantes—visitan los hogares y exponen al jefe de la familia la bondad de su causa. Cierto es que emplean otros argumentos para conquistar su buena voluntad: alimentos, vestidos y caramelos para la mujer y los chicos. Pero esto no significa una intervención directa en el acto electoral. No importa una opresión oficial, sino una mera presión particular, algo así, como los persuasivos consejos ó los imprevistos regalos de los parientes y amigos en casos análogos.



Mr. Chamberlain pronunciando su discurso sobre «La integridad del imperio» al defender la candidatura Stone.



El ministro John Burns al hablar en favor de las candidaturas Rol y Bell ataca la política económica de Chamberlain



En el «National Liberal Club» al recibirse la noticia de la derrota de Balfour



La Postración Nerviosa
es la enfermedad moderna, la enfermedad cuyo origen se halla en las incertidumbres, en los sinsabores, en las zozobras y en la lucha febril de nuestra vida diaria.
El hombre del día consume muchas más energías de las que su organismo es capaz de producir, y de ahí que tarde ó temprano sobrevenga la crisis que le postra y que le aniquila si es que antes no busca nuevas fuerzas nerviosas que sustituyan á las que consume.
El Compuesto de Apio de Paine
es ese auxiliar poderoso que llena de vida y de vigor al cuerpo humano proporcionándole energías nerviosas.
Es el preparado cuya acción se extiende á todos los órganos vitales normalizando el funcionamiento del hígado, del corazón y de los riñones.
Es elixir vivificante inofensivo y natural productor de salud, de nervios fuertes y de sangre pura.
EN TODAS LAS FARMACIAS

La caricatura extranjera



—¡Hola, muchacho!... ¡La torta no es tan solo para ti!

(De *L'Assiette au Beurre*.)

LA CONFERENCIA DE MARRUECOS



La conferencia se realiza, por fin, en España, porque allí se puede contar con buenos jueces en riña de gallos.

(De *Simplicissimus*.)

LA REPRESIÓN EN RUSIA



El hijo del zar. ¡Basta, papá, basta!... ¡Si así continúas, no me quedarán súbditos!

(De *Le Rire*.)

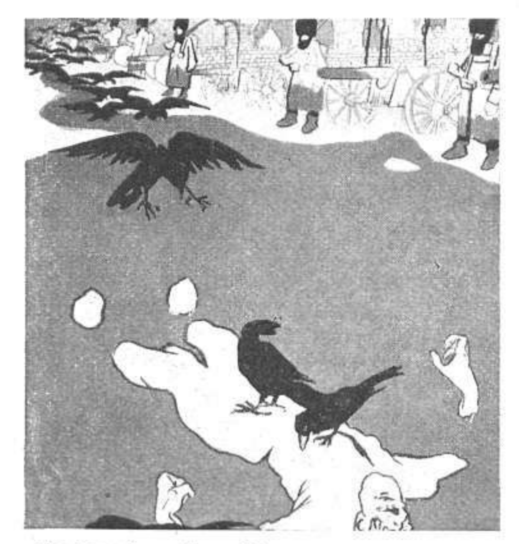
El hombre orquesta en el concierto europeo.

(De *Kikiriki*).



El zar.—Creo que ahora tenemos el camino abierto para el sufragio universal.

(De *Punch*.)



¡La paz reina en Varsovia!

(De *Le Cri de Paris*.)

EL JIU JITSU PRESIDENCIAL



Brisson, ya fuera de concurso, marcando los golpes de Fallières dominando á Rouvier.

(De *Le Rire*.)



Trajes de Smocking, casimir especial .... $ **65.—**
Claques marca «Henry Heath», formas novedad para baile .... $ **25.—**
Sombreros de felpa marca «Henry Heath», modelos recién recibidos $ **24.—**
Sombreros de felpa, clase fina $ **16.50**

Guantes largos, de hilo blanco, 16 botones, para señora........... $ **2.25**
Guantes cabritilla blancos, para hombre........................ $ **1.95**
Cuellos ingleses, puro hilo c/u $ **0.75**
Zapatos charol, especiales para bailes marca «Hanan y Son», á...... $ **15.—**

SURTIDO EN TRAJES DE FANTASÍA PARA SEÑORAS Y NIÑOS

Dominós de brocato de seda, colores surtidos, bien adornados. á .... $ **45.—**
Dominós raso negro y color, á $ **19.75**
Dominós de satiné negro y de color, á 10.90 y........................ $ **8.50**
Dominós de percal, colores surtidos **2.95**
Trajes de disfraz (Pierrot), para niñas de 2 á 12 años, á 8.50 y............ $ **5.—**
Trajes de disfraz (Bailarina), para niñas de 2 á 8 años, á 6.— y.......... $ **5.—**
Trajes Pierrot, en raso blanco de seda, con sombrero, de 2 á 7 años, á 10.—, 9.50 y **9.—**

Trajes Payaso, en raso de seda, surtido de colores, con sombrero, de 2 á 7 años, á 10.—, 9.50 y.................. $ **9.—**
Trajes Pierrot, en satín blanco mercerizado, con sombrero, la más rica clase, de 2 á 10 años á 6.50, 6.— y....... $ **5.50**
Trajes Pierrot, género fantasía, con sombrero, de 2 á 10 años, á 4.—, 3.60 y $.................................. **3.20**
Trajes Payaso, género fantasía, con sombrero, de 2 á 13 años, á 3.80, 3.50, 3.20 y .... $ **2.90**
Trajes de payaso para hombre $ **4.50**

Gran variedad en cadenas y collares fantasía, de perlas, piedras imitación, para señoras

GRANDES SALDOS en todos los Departamentos
POR FIN DE ESTACIÓN

Toallas italianas, 7 nudos c/u, á $ **0.50**
Toallas italianas, 2 nudos c/u., á $ **0.40**
Toallas en género esponja, en colores, á rayas ó cuadros **Saldos,** c/u. á 1.15, 0.90 0.60 y......................... $ **0.55**
Mosquiteros Reclame, una plaza, á............................ $ **4.90**

Repasadores, puro hilo, con guarda, docena, á......................... $ **4.—**
Repasadores con inscripción, cristales ó comedor, docena á............ $ **6.—**
Sacos para cocinero, á.......... $ **3.50**
Gorros para cocinero, á........ $ **0.40**
Cotín para colchones, ancho mts. 1.60, el metro á 1.85, 1.65 y........... $ **1.25**



IMPORTANTE

Nuestra casa es la única que ofrece á sus favorecedores la condición siguiente: "Toda mercadería que al recibirla no resulte del agrado del comprador, **PODRÁ SER DEVUELTA PARA SER CAMBIADA Ó REEMBOLSAREMOS ÍNTEGRO EL VALOR PAGADO, MÁS LOS GASTOS DE FLETE ORIGINADOS."**



CARAS Y CARETAS

SEMANARIO FESTIVO, LITERARIO, ARTÍSTICO Y DE ACTUALIDADES

JOSÉ S. ÁLVAREZ, FUNDADOR — CARLOS CORREA LUNA, DIRECTOR — JOSÉ M. CAO, DIBUJANTE

AÑO IX — BUENOS AIRES, 17 DE FEBRERO DE 1906 — N.º 385

La nueva incubadora universitaria



—¿Cómo va esa incubadora? ¿Tan bien como la mía?
—¡Muchísimo mejor, doctor Uballes! Figúrese que con unas cuantas semanas que estén ahí adentro, ya salen con el diplomita bajo el ala.

Dib. de Zavattaro.

SINFONÍA



¡Uff! ¡qué calor! tal bochorno
arredra hasta los más bravos...
¿el sol nos tomó por pavos,
que está asándonos al horno?
La ciudad es una fragua
y hay, buscando al mal alivio,
más de un ciudadano anfibio,
que sólo vive en el agua.
Con este sol africano,
sudamos como sochantres;
¡córcholis! ¿para qué diantres
hará calor en verano?
¿No fuera mucho mejor,
aunque resultase un lío,
que hiciese en verano, frío,
y en el invierno, calor?

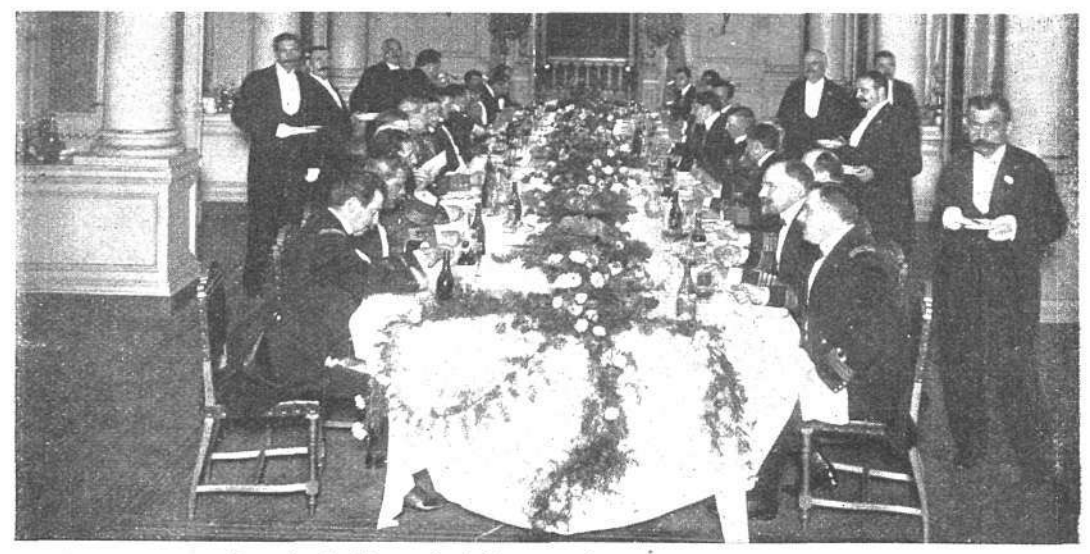
Tampoco no se comprende,
por más que saberlo importe,
que sea el viento del norte,
el que nuestra sangre enciende,
pues nadie puede negar,
que, aun en nuestra latitud,
tan sólo el viento del *sud*,
debiera hacernos *sudar*.
¡Qué calor! ¡Dios nos asista!
aunque se escote, fogosa,
no hay dama voluminosa
que sus rigores resista.
Como la viuda de Morros,
verbi-gracia. ¡Es un horror!
en cuanto empieza el calor,
empieza á sudar á chorros.
Más que miope, casi ciego,
no hace mucho la encontré
en la calle y la tomé
por una manga de riego.
Huyendo de un tabardillo,
ya en las playas más de moda
se encuentra, á estas fechas, toda
la gente *bien*... de bolsillo,
dando no poca dentera
á la gente no dorada,
per secula condenada
á la humilde bañadera.
¿Cómo se ha de resignar
con su suerte, amarga y triste,
si hoy el buen tono consiste
en zambullirse en el mar?
En esta ardiente *season*,
aun para el menos gandul,
suele ser el mar azul
una constante obsesión.
Por eso René Moncada,
al ver en una calleja
una señora muy vieja
y muy emperifollada
con sendos moños y lazos,
se fué hacia ella con ahinco
y sin temor y de un brinco,
se precipitó en sus brazos.
—¡Habráse visto insolente!
dijo la dama, ofendida.
—De mi conducta atrevida,
si su pudor se resiente,
culpe tan sólo al calor,
al que nunca resistí.
—¿Y se echa usted sobre mí
para mitigar su ardor?
—¿Qué tiene de singular,
replicó al punto René,
que me arroje sobre usté,
si anda hecha un *brazo de mar*?
—Y al arrojarse en mala hora,
con no común osadía,
sobre mí, ¿qué pretendía?
—¡Pasarla á nado, señora!



Casimiro PRIETO.

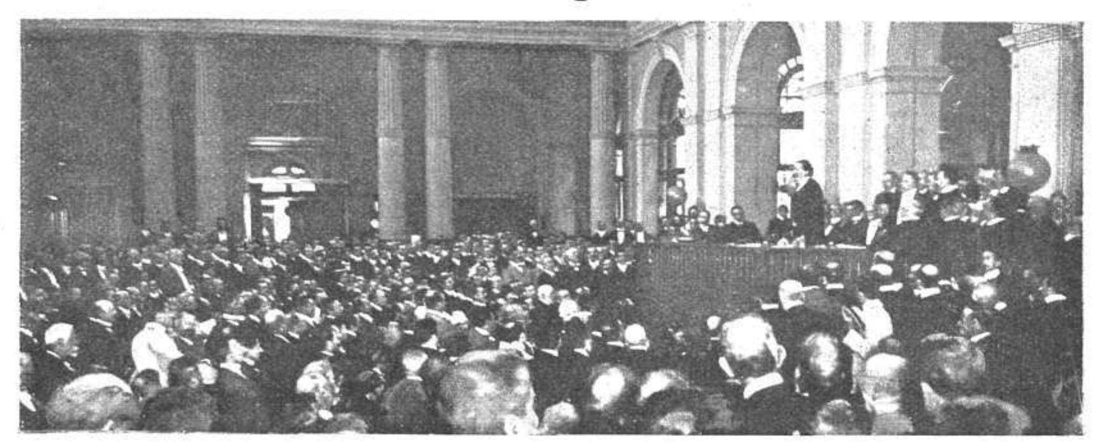
Dib. de Melina.

En la casa de gobierno



Banquete ofrecido por el ministro de marina á los oficiales del «Panther»

Monumento al general Mitre



El Dr. Pellegrini pronunciando su discurso en la Asamblea reunida en la Bolsa para designar la Comisión nacional

Nuevos cónsules



Sr. Carlos Bollini, cónsul general en Christiania



Sr. Angel M. Bottero, nuevo cónsul en Piamonte



Sr. G. L. de Gálvez, cónsul del Ecuador en la Argentina

Fot. de Caras y Caretas.

Militares en viaje de estudio

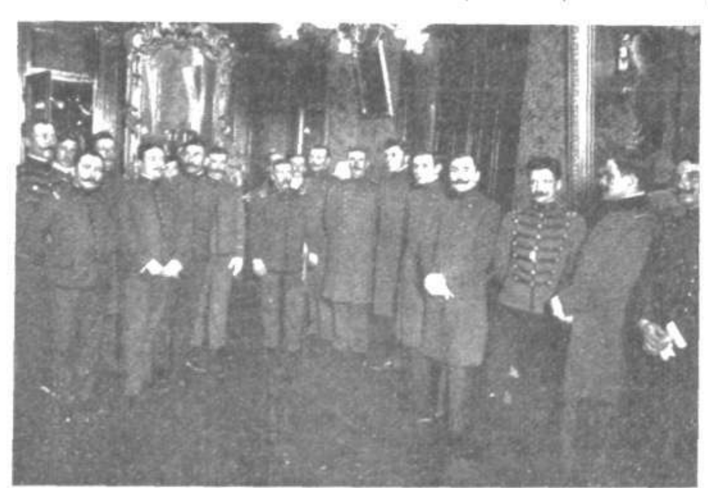
El sábado último se embarcaron á bordo del "Cap Ortegal" y en compañía del general Reynolds, que ha sido nombrado por el gobierno inspector general de oficiales en el extranjero, para trasladarse á Berlín é incorporarse al ejército alemán, los oficiales que después de rendir brillantes pruebas ante un jurado competente alcanzaron el alto honor de continuar sus estudios en Europa.

Son estos, el capitán Cornelio Giménez, tenientes primeros C. A. Rosillo, A. Echevarría, A. Vázquez y J. L. Etchichury, y los tenientes segundos, N. A. Accame, F. Fassola Castagno, F. Reynolds, F. Bosch y C. D. Massini.

El 25 del corriente partirán en el "Cap Roca", los 15 oficiales restantes que también obtuvieron brillantes clasificaciones.



Banquete de despedida de los compañeros en el Campo de Mayo



Recepción en el Circulo Militar

El "Club Militar" despidió á sus compañeros de armas con una fiesta interesante, donde se dieron el adiós de despedida los camaradas que abandonan el suelo patrio para entregarse con toda dedicación al estudio del arte de la guerra.



Los oficiales subiendo al «Cap Ortegal»

Examen de capitanes



Durante el examen



Aspirantes al ascenso

Ante un jurado de jefes superiores han rendido examen de competencia, de acuerdo con un programa especial preparado al efecto, treinta y nueve capitanes de artillería, caballería é infantería, que aspiran á llenar las vacantes que existan del grado de *mayor*.

Con resultados satisfactorios terminaron las pruebas el jueves 8 del corriente, no habiendo sido comprendidos en ellas 14 capitanes más, diplomados de ingeniero ó de estado mayor.

Fot. de Caras y Caretas.

Chafalonía



EL KLONDIKE ELECTORAL

—Señores accionistas: Han comenzado con buen éxito los trabajos de la mina de libretas cívicas en blanco. La fortuna es nuestra, aunque la primera veta sea de escaso rendimiento.

—¿Pasará otra vez de largo?

DESPUES DE LA INTERVENCION

—Amigo De Marchi, desde hoy vamos á ser compañeros.
—¿Se queda usted en la casa?
—Sí, como interventor para todo servicio.

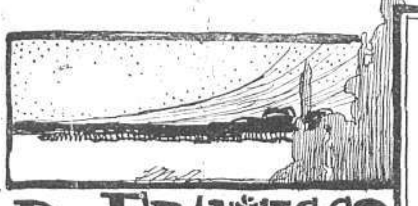
LA HUELGA DOMINICAL

—¡Dichosos ustedes que descansan hoy! ¿Y á dónde van?
—¡A las carreras!

—A ver si sabe, Carlitos, ¿en qué se parece este baño á Ugarte?
—En que está fresco.
—No: en que me tiene hasta aquí!

Dib. de Helmberg, Redondo, Zavattaro, Arnó y Peláez.

Necrología




D. FRANCISCO URIBURU

El fallecimiento del senador nacional don Francisco Uriburu, ha producido en nuestra sociedad un sentimiento de verdadera condolencia. Era un hombre laborioso y progresista que durante su larga actuación en la vida pública, demostró poseer un carácter franco y leal. Al acto de su entierro asistió numeroso cortejo.

—El doctor José Santos Arévalo, presidente del partido radical independiente, era un hombre inteligente que había consagrado casi toda su vida á la defensa de sus nobles ideales.

—Es conocido el trágico drama que concluyó con la vida del coronel Eduardo Massot, militar muy estimado por sus bellas prendas morales.



La familia del señor Uriburu acompañando los restos



Durante el discurso del doctor González



Dr. José S. Arévalo



Entierro del doctor Arévalo



Tte. coronel Eduardo Massot

—Muy sentido ha sido el fallecimiento del señor José M. Zavalla.

La señora Teófila L. de Mohr, dama muy estimada en nuestra sociedad, falleció el sábado de la semana anterior víctima de un terrible accidente. Al cruzar la calzada de las calles Mitre y Montevideo, un automóvil guiado por el chaufeur Dositeo Vázquez, la derribó, causándole heridas que le produjeron una muerte casi instantánea.



Sr. José Manuel Zavalla



Sra. Teófila Luna de Mohr



El chaffeur Dositeo Vázquez que manejaba el electromovil que atropelló á la Sra. Mohr

Fot. de CARAS Y CARETAS.

Evocación

Reí de mi pesar; el rubio vino
dispersó mis recuerdos, y un ensueño,
con su espiral azul, cubrió risueño
la implacable visión de mi destino.

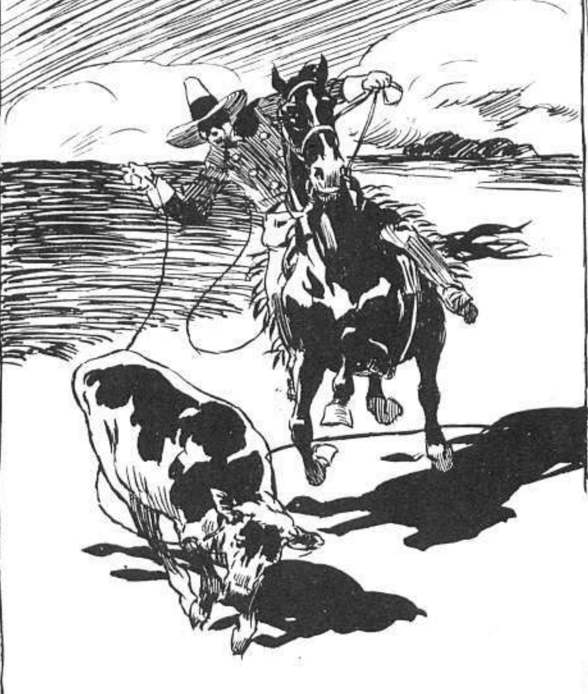
Una mujer de rostro alabastrino
jugueteando me llamó su dueño,
y yo posé mi boca en su pequeño
húmedo labio de contorno fino.

Mas de pronto sentí cual si una sombra
vagara en torno mío por la alfombra...
Quedó mi boca en aquel beso yerta

sobre el húmedo labio; la mirada
en el muro clavé toda azorada
¡y vi el espectro de mi novia muerta!

CARLOS ALBERTO LEUMANN.





Enlazando

Partió el corcel á la veloz carrera
y con pisada vigorosa y cierta,
hundió la corva en la gramilla muerta,
la crin al viento cual triunfal bandera.

El golpear del galope en la pradera
el eco, repitió con sus clarines,
que semejó al vibrar en los confines
el grito de un titán que combatiera.

Lanzó el centauro con potente brazo
al fugitivo que veloz huía
la prisión vigorosa de su lazo.

Y alzó triunfante su punzó pañuelo,
que semejó una brocha que extendía
su inspiración brillante bajo el cielo.

LUCIANO GONZÁLEZ CALDERÓN.



Drama

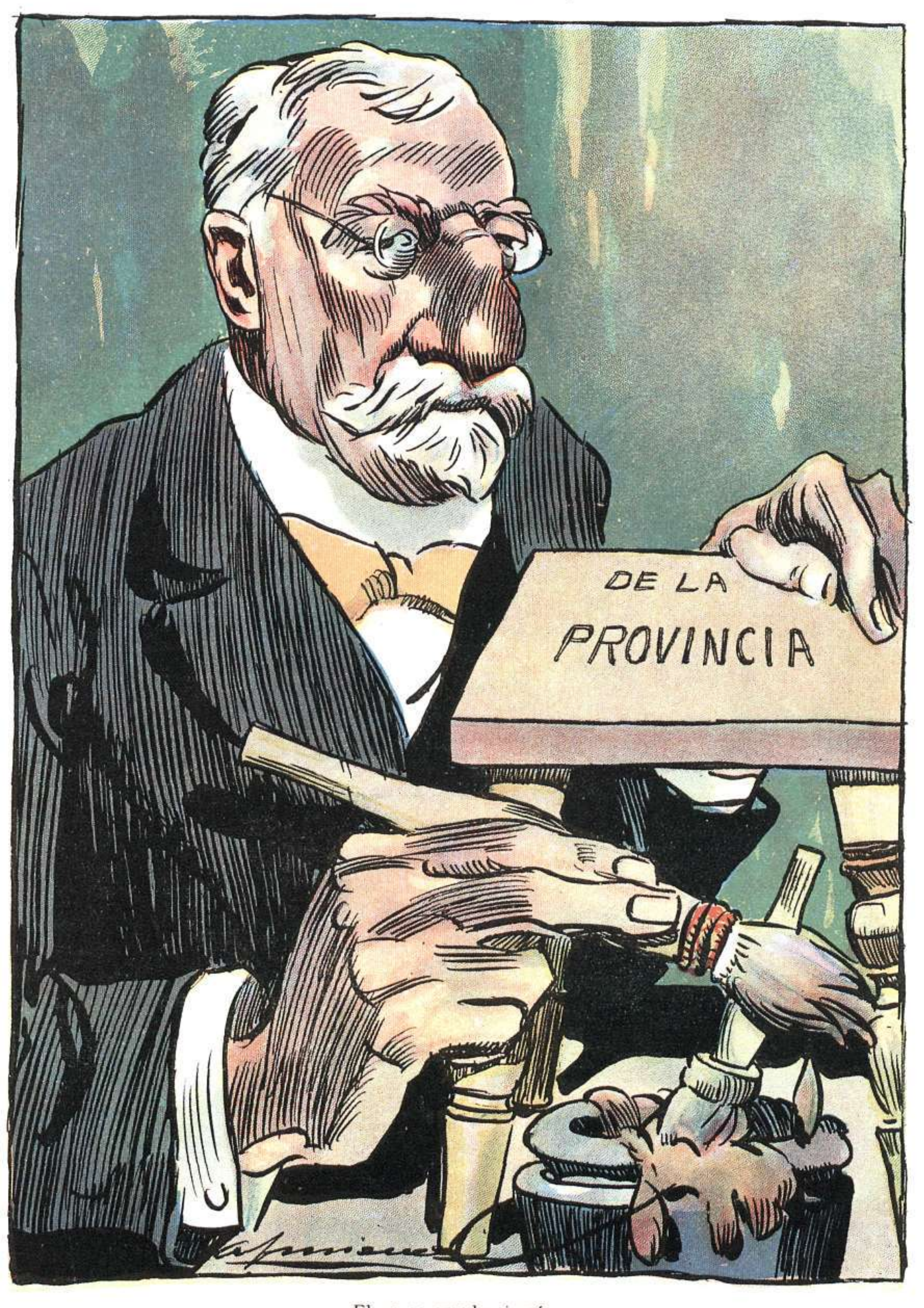
Personajes en acción:
mi amor inmenso, la ingrata
y la duda que me mata.
El teatro: mi corazón.
Al descorrerse el telón
este amor tan bien sentido
lucha en vano, decidido,
contra el mundo y su falacia.
Argumento: mi desgracia
y desenlace: el olvido.

C. A. RODRIGUEZ.

Dib. de Zavattaro.

CARICATURAS CONTEMPORÁNEAS

Dr. JUAN ORTIZ DE ROZAS, por GIMÉNEZ



El no se arredra jamás
ante un banco en mal estado,
pues, hombre experimentado,
calienta la cola y ¡zas!
ya tiene el banco arreglado.

Recepción del Dr. Sáenz Peña. — Despedida del ministro de Austria-Hungría



La estación Retiro en el momento de la llegada del Dr. Roque Sáenz Peña



La concurrencia en la sociedad Austro-Húngara

Una concurrencia numerosa aguardó en la estación del Retiro la llegada del tren que conducía al doctor Roque Sáenz Peña, de regreso de su viaje al Perú, donde ha sido objeto de honrosas atenciones, tanto de parte del gobierno, como del pueblo de la república hermana. Los efusivos abrazos de sus compatriotas al descender del tren el doctor Sáenz Peña, han coronado en la forma más satisfactoria las gratas impresiones que trae el ilustre viajero de su estadía en el país amigo. Dióle la bienvenida con elocuentes frases el doctor Pellegrini.

— Muy lucida resultó la fiesta realizada el 8 del corriente en la sociedad Austro-Húngara. Asistieron las principales familias de la colectividad.

Al servirse el champaña se brindó por el fundador de la institución, señor Nicolás Mihanovich y por el ministro barón Rhemen von Barensfield que se ha ausentado.

Una batida á los lecheros

Hasta hace poco tiempo, el oficio de lechero ambulante era de los más cómodos, pues con un caballo y cuatro tachos de almidón con agua se lograba una clientela productiva. Hoy resulta una verdadera calamidad.



La revisación de la leche

Detieniendo en la vía pública á los lecheros

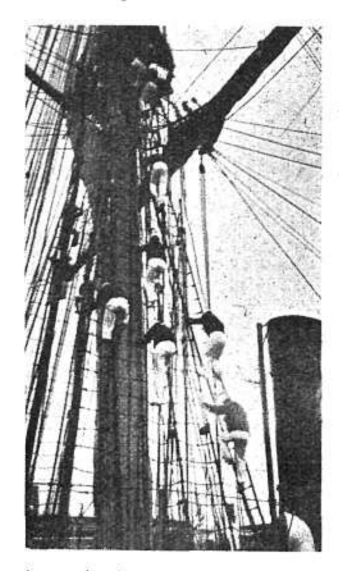
El Consejo de Higiene con perspicacia de suegra se empeña en impedir que sofistique la inocencia del pueblo y se le almidone el estómago como si fuera una camisa. Días pasados, muchos lecheros fueron llevados á la comisaría 2.ª, en donde los peritos, previo análisis, arrojaron al albañal la leche falsificada.



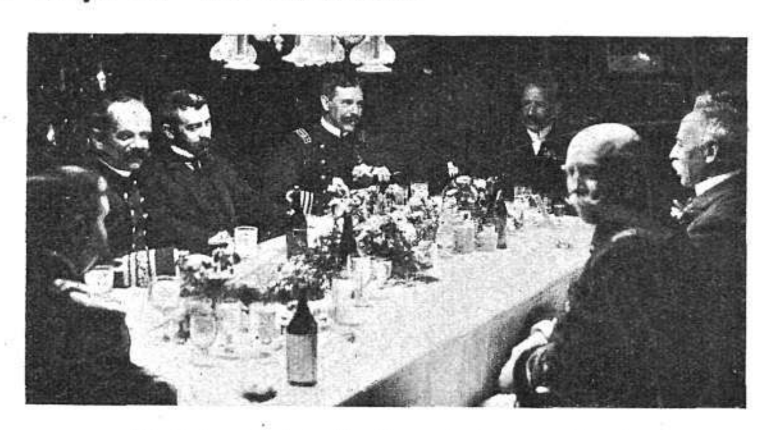
Camino de la cloaca

Fot. de Caras y Caretas.

7.° viaje de "La Sarmiento"



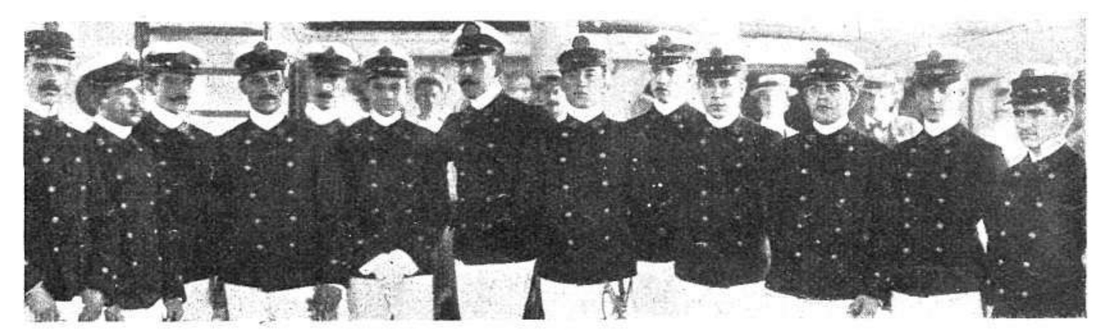
La marinería subiendo á las cofas para hacer los saludos reglamentarios.



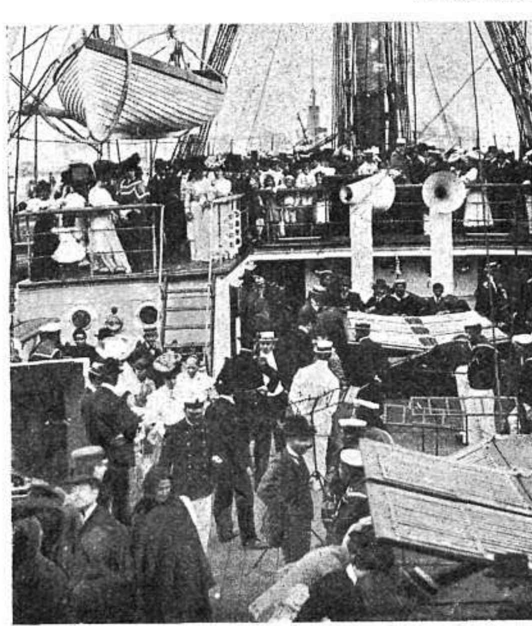
Los miembros del Poder Ejecutivo en el almuerzo de despedida

Un público enorme se congregó en el dique número 4 para asistir á la partida de la fragata "Sarmiento", partida que se efectuó el jueves de la semana pasada. En el barco, además del vicepresidente doctor Figueroa Alcorta y los ministros Martín y González, encontrábanse numerosas familias que fueron á despedir al jefe, oficiales y guardias marinas.

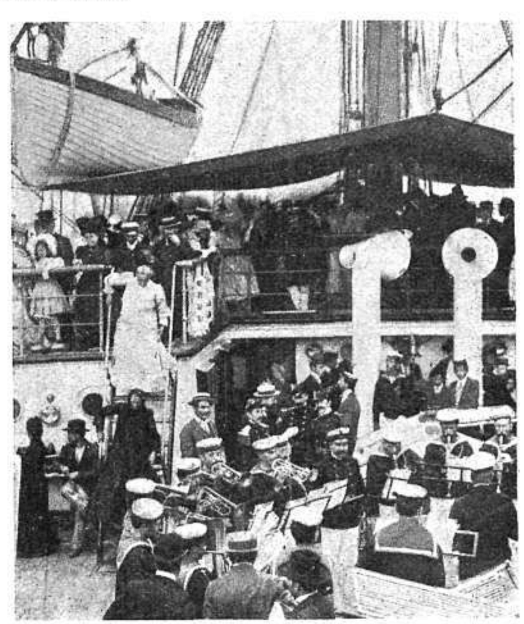
En el comedor fué servido el almuerzo, sentándose en torno de la mesa los miembros del P. E. nombrados y el comandante Díaz. Las muestras de afectuosidad, los conceptos cariñosos y los votos por la felicidad de los que realizan el viaje de instrucción, hiciéronse presentes á la terminación de la comida.



Los aspirantes á guardia marina

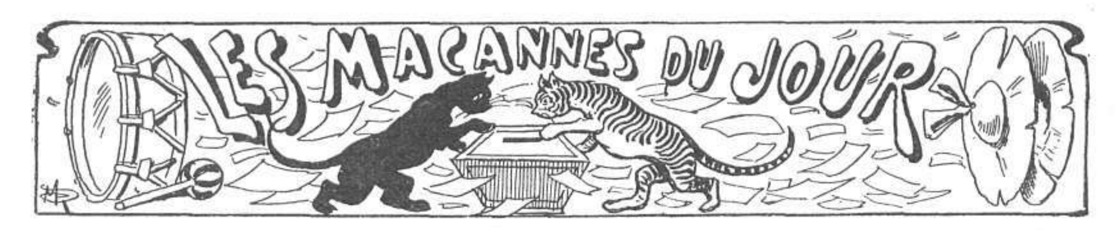


Las familias despidiendo á los viajeros



La concurrencia reunida en la cubierta

Fot. de Caras y Caretas.



REVISTA CÓMICO-LÍRICA-POLÍTICO-BAILABLE



Coro de candidatos

Marchemos hijos de la patria
á los comicios á votar.
Si me dais el triunfo, yo os juro,
de que á todos os haré emplear.
El domingo primero de marzo
no faltéis á la cita de honor,
y vended vuestro voto sagrado
al que pague más caro y mejor.
¡Venid al comité!
¡Las libretas llevad!
Que allí, que allí las que llevéis,
las vamos á comprar.

(Se retiran por el foro y aparecen dos compadres.)



– Ché, hermano. No te olvidés que cuento con vós pa votar por Don Marcelino.

—¿No me habías dicho antiayer que querías mi voto pa los coalicionistas?

—Sí, m'hijo, pero me vieron los de la U. E.; me vió Bonorino...

—¡Escrachao en el Departamento!

—Y me comprometí con ellos.

—¡Muy lindo! ¡Y vos te crés que me vas á tener á mí como pelota de foot-ball de un comité á otro sin que me ligue nada?... ¡No seas Benito!

--Mirá, si me acompañás en esta patriada, te prometo que después de las elesiones te tragás un cartero.

—¡Conozco el cuento... de oido! Al principio mucho prometer y después de correr la carrera, lo declaran á uno forfait.

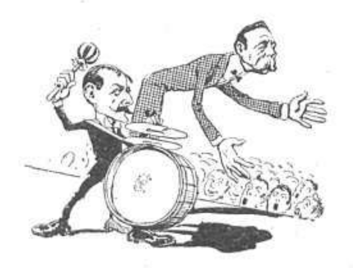
¡Cómo te has vuelto!...

—De los que se vienen en fija... por las dudas... *(vánse bailando un tango y aparece «La Política» en automóvil)*



Flor de verbena.
Es la matufia
de un gran resultado
para salir en punta
diputado.
Es la política
un cuento verdadero
ruede la bola,
y siga el movimiento.
Flor de zapallo.
Es la matufia
el medio más seguro
para salir triunfante
de un apuro.
En la política, etc.

(Váse y aparecen varios políticos, uno de ellos tocando el bombo.)



¡Compañeros, llegó la hora del triunfo! *(golpe de bombo)*. Vamos á los atrios á tapar á nuestros enemigos con el peso de nuestras libretas *(golpe de bombo.)* ¡Nosotros representamos al comercio! ¡Nosotros representamos á la industria! Nosotros representamos... *(Uno del público)*. ¡Muy mal! *(Gran bochinche, la elección no puede seguir y se retiran los políticos por el foro bombeados convenientemente).*



(Roseti pitando grueso por la izquierda).

¡Je sui une intendente tres epatant! Moa fumé sigaro, sigarete... é moa fumé al respetable public de la ville de Buenos er! Pero moa ha interdito di piter an voatires y an tranguás, é moa pitar, pitar touyur! ¡Je sui puro humó!

(Se desvanece por la comuna y sale Marcelino acompañado de Manolo que representan el compadre y la comadre de la revista.)



Si la revista ha gustado
aplaude aunque sea en dosis
y admira la apoteosis
que en secreto ha preparado.

(Se abre el telón y aparece la libreta, aunque en blanco, adorada por los políticos de toda laya. Gran himno triunfal. Mucha gasa y luces de bengala para conseguir el efecto de un día de elección. Telón lento, si el público no se cansa del espectáculo y lo hace bajar más que aprisa.)

JULIO CASTELLANOS.

Dib. de Redondo.

UNA COSTA MISTERIOSA

Es un placer porque es una sorpresa... Acabo de penetrar en la soledad de una selva que, **envuelta** en el misterio de su virginidad, ha envejecido junto al inmenso río de cóleras felinas **y mansedumbres** humanas. Avanzo... Y al avanzar, mis pasos tienen el prestigio de las **carabelas** de Colón... Relativamente, los seres, á través de los siglos, sienten iguales sensaciones. **Los hombres** cambian pero las sensaciones son siempre las mismas... Por eso no es extraño que **el triste** almirante de Isabel la Católica, con su sabia locura dentro del cerebro, haya sentido al **descubrir** la América lo que yo siento al penetrar aquí... Vagar por una tierra de arcanos, de **delitos**, de sombras, en donde el espíritu de las viejas leyendas flota como un ensueño, es para la **imaginación** de los hombres sutiles un pecado demasiado prohibido para no ser delicioso. Por un **saludable** fenómeno de atavismo que la humanidad heredó del feliz caballero que la biblia bautiza **con el** nombre de Adan, los hombres se empeñan con firmeza de locos, con valor de perros y constancia de ratas, en descifrar los misterios de la naturaleza. Y han buscado tanto, han encontrado **tanto y** han extraído tanta luz de la sombra, que ya quedan sobre la tierra muy pocas cosas por **investigar.** El árbol de la fruta vedada está perdiendo el encanto de sus dulces manzanas... ¿Hay qué lamentarlo? Sí. Hay que lamentarlo, porque el día en que los hombres descubran el último misterio, la vida será para ellos cual un traje viejo que no valdrá la pena de llevar sobre el alma...

—¿Quién le ha dado permiso para venir hasta aquí?

Entre el compacto ejército de árboles surge de pronto un hombre. Es un viejo selvático, vestido á la manera de los pescadores. De sus ojos brotan miradas impregnadas de odio. Está enojado.

Las infantas lavando



El rey preparando su almuerzo



—¿No sabe usted que soy el rey?

Me inclino... Cada palabra tiene su abolengo y la palabra ''rey'' es muy ilustre. Cuando se pronuncia en alta voz hasta los anarquistas doblan la cabeza...

—Yo soy el rey de esta costa. No quiero que nadie pase sin mi permiso. Pero es inútil. A los reyes ya no se les hace tanto caso como antes... Esta orilla tiene fama diabólica y con razón. A veces encuentro sobre los yuyos algún cadáver... Rezamos sobre él un padre nuestro, y lo enterramos en cualquier rincón, ó lo echamos al agua. El agua es buena. Es una tumba más amable, más suave, más fresca que la tierra... En otras ocasiones es el río el que arroja á la costa algún cuerpo sin vida. Se lo devolvemos para que los peces engorden, pero la corriente se enoja y nos lo devuelve. Así nos entretenemos mucho tiempo. Jugamos con la muerte... Hace pocos meses vino un joven á verme. Sonriendo, me preguntó si quería tener la bondad de indicarle un sitio apropiado para celebrar una fiesta. Le miré los ojos. Y comprendí... Entonces le mostré un árbol muy grande, muy maternal... Se fué. Pero volvió al día siguiente. ¿Y sabe usted lo que hizo? Ató una soga al árbol y se colgó del pescuezo... Tenía la lengua afuera y se reía, pero en silencio, porque estaba muerto. ¿De quién se reía? Tal vez de las mujeres. La tontería humana es más fuerte que el pampero... Pero lo que me preocupa son los crímenes. A los criminales no se les puede ver. Vienen como sombras y se van... ¿No será el diablo? Las víctimas tienen casi siempre en el pecho un mordisco de perro. Mis hijos cazan, lavan ó pescan. Yo también. ¿Nunca ha pescado con caña? Es muy divertido. Una madrugada en que estaba pescando, creí sacar un tiburón. ¿Sabe lo que era? Una botella forrada con una media. En el interior del frasco había un papel casi destrozado por la humedad. Lo leí. Decía: ''Naufragamos. El que encuentre esta botella podrá recoger el dinero que he enterrado en...'' El resto de la escritura se había borrado completamente... No pude conocer la tumba de ese tesoro. Ahí tiene usted cómo la casualidad es colaboradora de la suerte. Dios es amigo del diablo.

ARNÓ



Los arsenales

Nemrod

Juan José **SOIZA REILLY.**

Orla de Arnó.

Mar del Plata



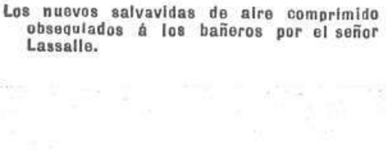


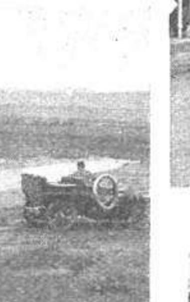
Los nuevos salvavidas de aire comprimido obsequiados á los bañeros por el señor Lassalle.

Sigue el conocido pero siempre interesante proceso del veraneo destacando escenas, grupos y siluetas características, que traen al calcinado Buenos Aires siquiera la sugestión de un aliento de frescura y bienestar playero, desde las prestigiosas lejanías balnearias de Mar del Plata.

Faldas claras y aéreos velos agitados por la brisa, ecos de música, rumor de "causerie" amable y familiar, vibraciones de cinematógrafo, movimiento incesante de pantalones blancos y nutrida colección de gorras, todo esto nos trae desde la aristocrática playa, como una tentadora visión, la codiciosa é insaciable fotografía. Sin embargo, no todo lo ocupa allí la fácil y despreocupada frivolidad del veraneo elegante. Los señores Lasalle, interesados en que las complacencias de esa frivolidad no sean de pronto interrumpidas por algún contraste desgraciado, — cosa siempre de temerse frente al mar,—tratan de garantir prudentemente la seguridad de los bañistas y las gratas armonías de la sociabilidad veraniega. Ultimamente los bañistas han sido provistos de buenos salvavidas de aire comprimido para propiciar el mejor desempeño de su misión, llegado el caso, y los veraneantes pueden ya descansar tranquilos sobre esas almohadas.

Aparte de que han ingresado en "El gran Balneario" los hermanos Giacaglia, dos bañeros de largos años de práctica en el oficio, que han intervenido en varios accidentes en las playas y que son por su foja de servicios, verdadera garantía para los veraneantes de Mar del Plata.





Paseando en la nueva rambla



"Ayudaos los unos á los otros"



Al fresco de la arena y de la sombra



Una linda pareja

Ite, missa est

Contra viento y marea





Fot. de Caras y Caretas.

Dos bañistas en peligro



Ingeniero Luis Curutchet



Marineros de la prefectura, que según el parte de la repartición fueron los salvadores.



Sr. Carlos Cucullu



Grupo de bañeros que dicen ser los salvadores de los señores Curutchet y Cucullu

Ultimamente hubieron de ser víctimas de las repentinas y traidoras voracidades del mar el ingeniero Luis Curutchet y el señor Carlos Cucullu. El trago, ó mejor dicho, los tragos fueron amargos, por cierto, pero en último resultado el mar se quedó sin sus distinguidas presas, gracias á... aquí surge una lamentable dificultad. Según el parte de la prefectura, gracias á los marineros, y según la afirmación de numerosos espectadores, á los bañeros. A los señores Curutchet y Cucullu "l'ardua sentenza" si es que ellos tuvieron la precaución, en el trance peliagudo, para fijarse en los rasgos fisionómicos de sus salvadores.

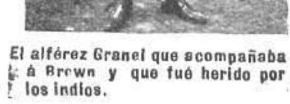
Los indios contra el ejército



Teniente Brown, muerto por los indios

No ha sido el hecho, de por sí lamentable, sino su significado lo que más ha llamado la atención y que ha dado pie á fundadas críticas sobre la organización de los servicios de fronteras. En Rivadavia, provincia de Salta, dos grupos de indios — en general peones de los ingenios — dilucidaban á balazos rencillas personales. El teniente Brown, allí destacado, intervino con el alférez Granel y con sus dos únicos soldados para restablecer el orden. Pero los indios, armados con buenos fusiles volviéronse contra los representantes del ejército, mataron de un tiro al teniente Brown, hirieron de otro al alférez Granel —actualmente en el hospital militar—mientras los soldados, ante el número de atacantes, desecharon la idea de dominarles.

Algunos vecinos acudieron al oir el tiroteo y aun procuraron ayudar á los oficiales y soldados, mas, ante la actitud de los indios, decididamente rebelde, se limitaron á recoger á los heridos. Resulta, pues, evidente que en el punto mencionado la autoridad superior no ha establecido un núcleo de fuerzas suficientes para prevenir cualquier peligro. Y eso es lo que se ha criticado: que en un punto lejano, se deje abandonados materialmente, á oficiales del ejército, que, para cumplir con su deber, exponen su vida, sin la gloria de la lucha, sin el honor de la batalla.



El alférez Granel que acompañaba á Brown y que fué herido por los indios.

Fot. de Caras y Caretas.

Explosión de un establecimiento pirotécnico



El lugar del suceso



Los cadáveres carbonizados de Rafael Ricanaso y Pedro Tadero (hijo)



El inspector Santos haciendo remover los escombros



El practicante Cavicelli haciendo la primera cura al operario José Tadero en la sala de primeros auxilios



Plácido Bilone (muerto), que preparaba una mezcla de pólvora en el mortero.



Luis Solitti, que sufrió quemaduras en la espalda



Onofrio Cadacha, el único que resultó ileso

En el tranquilo pueblo de San Martín ocurrió la semana última una horrenda catástrofe que puso en conmoción á todo el vecindario.

Hizo explosión el establecimiento del señor J o s é P i r a t t e, situado en las afueras de la población, y según informes recogidos, el suceso tuvo lugar en circunstancias que el peón Plácido Bilone machacaba pólvora en un mortero, propagándose el incendio á un galpón contiguo que también explotó y en donde trabajaban seis oficiales, resultando muertos el capataz Rafael Ricanaso y el menor Pedro Tadero, y con quemaduras gravísimas Plácido Bilone, José Tadero, Graciano Pascual y Luis Salitti. El único que salvó de la catástrofe fué el peón Onofrio Cadacha.



Mortero que produjo la explosión

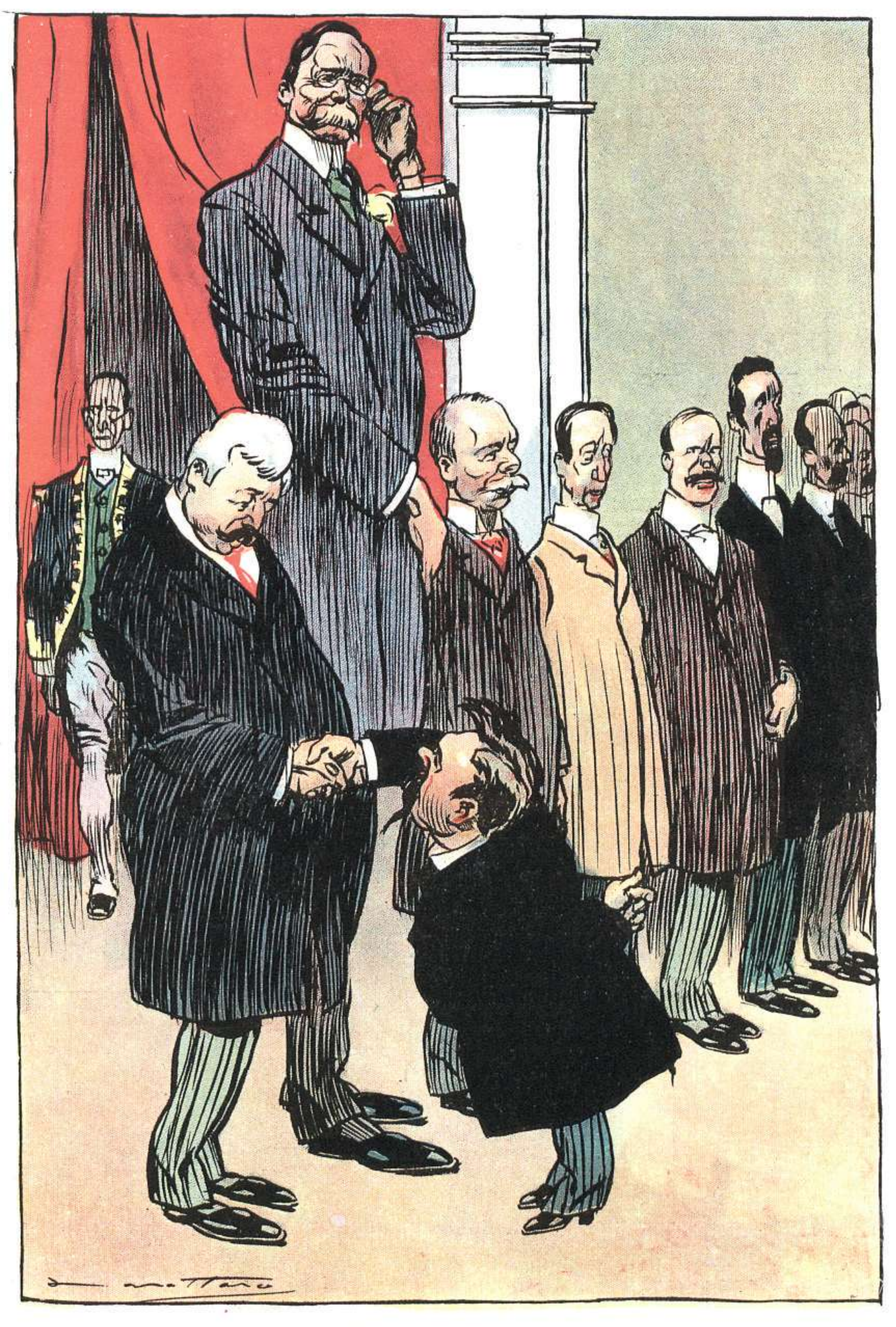
El intendente señor Ballester, con varios empleados municipales, estuvo ocupado todo el día en socorrer los heridos y remover los escombros.

Se ha dicho que es la segunda vez que por negligencia de los obreros se produce una explosión en los establecimientos del señor Piratte, pero este industrial nos comunica que la anterior ocurrió en un establecimiento de propiedad de sus hermanos.

Sería de desear que las autoridades tratasen de vigilar con frecuencia esos peligrosos establecimientos pirotécnicos, para evitar catástrofes como la que nos ocupa, pues cuando no es por negligencia en los obreros, es por las malas condiciones del local en que ocurren estos lamentables siniestros.

Fot. de Caras y Caretas.

MARCELINO EL SALUDADOR



Lleno de satisfacción
da á todo el mundo la diestra;
pero oculta la siniestra
intención.

Dib. de Zavattaro.

¡Filósofo!

Cuando Mariano José entró en mi cuarto, yo, reclinado en mi único y destartalado sillón, que si tiene algo de lecho, será de Procusto, saboreaba voluptuosamente un miserable cigarro, soñando en los magníficos vegueros que tienen el honor de ser chupados por los padres de la patria y demás altos personajes.

Por el balcón,—pues poseo un balcón que se eleva veinte metros sobre el nivel de la calle,—me recreaba en la contemplación de toda una decoración de drama medioeval. Allá en el fondo, la negra silueta de un campanario, flanqueado por oscuras masas de edificios, en los que brillaba alguna luz—entre negros nubarrones aparecía de vez en cuando el disco plateado de la luna.

No por llamarse Mariano José, era un Larra, pues no todos los Cernadas (respetuosamente) son senadores, ni todos los Marcelinos son Ugarte. Un espíritu extravagante no lo compararé con Pol, pero sí diré que muchas veces, oyéndolo, he pensado en Dupin; siempre lo he creído un algo más desequilibrado y un algo menos que loco. Una buena alma, pero terrible y lúgubre solista, famoso disertador sobre misterios de ultratumba.

Físicamente, un Quijote rejuvenecido y vestido á la «dernière». Altísimo, largo de piernas, flaco de cara y flaco todo él—la nariz como el peñasco de Andrade, avanza hacia el vacío—un bigote que en el Celeste Imperio pasaría por bosque—y basta de descripciones.

Reinaba una agradable semioscuridad, pues aunque hacía largo rato pronunciara el fiat generador, ó mejor dicho, había encendido una modestísima lámpara, ésta ya fuera por falta de savia vital ó por las capas negras que tapizaban el tubo, apenas brillaba como un punto amarillento.

El hombre hizo una entrada muy poco triunfal, por cierto, pues como venía *encandilado*, tropezó con una salivadera apostada estratégicamente, yendo á estrellar su angulosa humanidad contra una silla casi prehistórica.—El mueble, no resistiendo el peso de tanta gloria ó buscando pretexto para la jubilación, se derrumbó entre rujidos de rabia de la víctima. Siguióse un furioso pataleo en las sombras, de donde brotaban sordas interjecciones y palabras non sanctas.

Yo permanecí impasible, pues soy (no por alabarme) un estoico ante el dolor... del prójimo, y eso que la reliquia era herencia de un mi abuelo, astrónomo de Campanillas, allá en un pueblo de Corrientes. Si no fuera por no hacer digresiones, de las que soy enemigo, sacaría á relucir los méritos de aquel genio, pues lo era, que por mirar las estrellas, más de una vez se estrelló contra el suelo. Cosas del genio, aunque esté en Corrientes...

Una sombra escueta esgrimiendo en la diestra, algo que me pareció una botella de cognac, se paró ante mí. Eso de llevar cognac no quiere decir que fuera una sombra intemperante, no, señor. ¿No lleva el general Mansilla el sombrero sobre la oreja y el doctor Echagüe patillas? Humoradas, pues.

Yo miré á la sombra y la sombra me miró á mí — Macbeth y Banquo, pero sin brujas, ambiente sakespeariano puro.

Y dijo la sombra: — Héme aquí, apóstol de la verdad, soy Marcos, destruyamos la mentira, causa del mal, la falsedad causa de la miseria: el miserable del lustrador, vergüenza del gremio, me ha dado unos niqueles falsos, destruyámoslos, pero primeramente ¿qué es la mentira? dímelo tú, filosofastro, enorgullecido, porque crees haber encontrado el principio en tí; la mentira no es cuerpo, no es materia; lo inmaterial es indestructible. — Apóstol de la verdad, retírate.— Y siguió la sombra:

—El mundo, el globo terráqueo, no piensa, luego no es. Y no es porque nada puede sostenerse en la nada, sino la nada misma. Ergo, el globo es apariencia.—Yo guardaba silencio, porque vi encima todo un solo con ribetes filosóficos.

—¡Eh! tú, dime, ¿qué es espíritu?

(Silencio en la barra)

—¿El espíritu es materia? ¿es sustancia infinita? (Idem).

—Ignorante, hay dos espíritus, palpable é impalpable, yo poseo ambos.—Asimilémoslos y sea el estómago el templo augusto donde se unan. Y empinó el codo largamente.—Conjunción de espíritus — dijo. — De la barra, es decir, de mí partió una voz: ¡Bruto!

Prolongado silencio, la sombra acciona, y besa la botella.

—¡Bruto!—repitió.—Un imbécil que creyó hacer algo asesinando un viejo, su acción está juzgada. Cuantas se cometen, torpes ó groseras se llaman brutalidades. ¡César! estás vengado. — Ahora á los Brutos, aun á los fracasados, como alguno en quien pienso, se les llama anarquista, y se les aplica la ley de residencia. Lo que va de una época á otra. Apariencia de mundo, viejo loco, chocheas.

Salió al balcón.

Extendido el largo brazo, como señalando un lejano punto, su larga figura negra que se recortaba borrosamente, como una de esas láminas medio esfumadas en la página de un libro, semejaba uno de esos ambiciosos héroes de Balzac conjurando en las sombras la tierra codiciada.—Si yo quisiera este pueblo sería mío, pero no soy ave de presa, dejemos el sitio á los buitres.

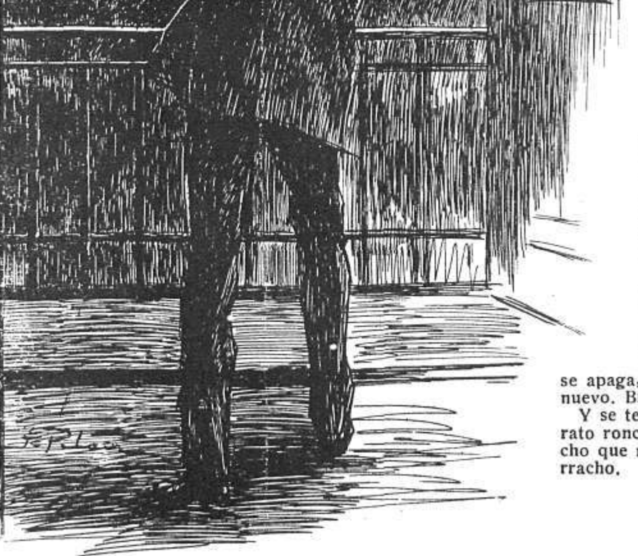
La luna brillaba magnífica, y me pareció advertir una burlona expresión en su ancha Cara de Sileno.—Qué estúpida es la luna, dar la luz de arriba en vez de cobrar un impuesto á los enamorados que la contemplan boquiabiertos, á los melenudos decadentes que la llaman hostia de luz en el templo del espacio, flor de albahaca en el vergel del infinito.

La luz agonizaba en el tubo ennegrecido, el sueño me invadía dulcemente y el implacable latero seguía!—Tú eres un retrógado, un refractario á la acción civilizadora, murciélago que huyes ante la luz... la luz...

Y tomando la lámpara la arrojó al espacio haciéndole describir una elegante parábola. Un astro.—He ahí su nacimiento. ¡Plaf! hizo la desgraciada contra el suelo. Finis.—Todos los astros son lámparas jubiladas que alguien arroja al vacío. Yo he sido Creador, yo soy Dios. Así concluye todo, se apaga, se fragmenta. Así es la vida humana, esto no es nuevo. Brilló y murió. Resquiescant.

Y se tendió en un imperial lecho, vulgo cama, y al poco rato roncaba como cualquier cazador de peludos. Yo sospecho que mi amigo Mariano José aquella noche estaba borracho.

VÍCTOR JUAN GUILLOT.



Dib. de Peláez.

El centenario de San Fernando



Vista general del pueblo



Señora Josefina Gutiérrez de Castro, de 111 años, sobreviviente de las familias fundadoras del pueblo.



El marqués de Sobremonte, fundador de San Fernando



Señor Marcos Sastre, el primer director de la escuela de San Fernando



Patio de la primer escuela, de la que fué director don Marcos Sastre



La iglesia

El 2 de febrero se cumplió un siglo de la fundación de San Fernando, motivo más que suficiente para que el simpático pueblo se vistiera de fiesta y conmemorara dignamente la fecha.

Este pueblo contará actualmente unos 16.000 habitantes, y como residencia veraniega, es uno de los más importantes de los alrededores de Buenos Aires.

Residen en él familias distinguidas que han contribuído á su embellecimiento, construyendo espléndidos chalets cuyo conjunto ha dado á la población una fisonomía marcadamente aristocrática, sobre todo en verano, que es cuando cobran animación sus quintas. Posee magníficos y notables edificios, lo que prueba más que nada los grandes progresos realizados por San Fernando en el siglo que lleva de existencia. La municipalidad, el banco y en general los edificios de su planta urbana, son notables.



La corrida de sortija en la fiesta del centenario

También posee una biblioteca y museo con edificio propio, que fué fundada por el distinguido caballero don Juan Nepomuceno Madero. Hay allí reunidos alrededor de 23.000 volúmenes y folletos convenientemente catalogados. En las paredes del salón principal se ostentan los cuadros al óleo de los principales próceres de la indipendencia.

La biblioteca y el museo están sostenidos, dirigidos y administrados por una sociedad que trata por todos los medios de concurrir al fomento de San Fernando.

El canal, es también otra obra de importancia, que inauguró el virrey de Sobremonte, y que ha dado origen á la fundación de San Fernando.

El 5 de junio de 1805 se había declarado en el pueblo de Las Conchas un terrible temporal que derribó muchos ranchos, dejando á todos sus pobladores en la mayor miseria. Con ese motivo el virrey encargó al ingeniero de la armada la delineación de un nuevo pueblo en el sitio en que las familias se habían establecido después del desastre. El virrey ordenó la designación del terreno en que debía construirse el canal y el puerto para prevenir, hasta donde fuera posible, los peligros de un nuevo temporal. Los planos fueron entregados en noviembre, y en febrero de 1806 fué solemnemente inaugurado por el virrey de Sobremonte el nuevo pueblo y canal con el nombre de San Fernando de Bellas Vistas.

Conmemorando tan fausto aniversario, el domingo se efectuaron en aquella localidad grandes festejos, organizados por una comisión de caracterizados vecinos. A las 5 de la mañana, se llevó á cabo la distribución de víveres á las familias pobres, y á las 9 se organizó una gran procesión cívica. Al frente marchaba el cuerpo de bomberos voluntarios de San Fernando. En un carruaje iba la centenaria señora Ruiz Moreno, que con la señora Josefa Gutiérrez de Castro, son las únicas sobrevivientes de la fundación. En el atrio de la iglesia monseñor Echagüe celebró una misa. Por la tarde y la noche hubo festejos populares.



Reparto de víveres á los pobres



Procesión popular

El obispo Echagüe dirigiendo la palabra á los feligreses en el templo



El señor Vicente Scaroni, pronunciando su discurso en la plaza

Fot. de nuestro enviado especial.

La trajedia de Río IV. Muerte del capitán Méndez y del soldado Domínguez



Capitán Alejandro Méndez, muerto



Cabo José M. Andino, herido en un dedo



Conscripto Segundo Ortiz, herido en la ingle



Conscripto Pablo Zapata, herido en una pierna



Angelino Arancibia, matador del capitán Méndez



El asesino con centinela de vista. La X señala el sitio por donde hizo los disparos que hirieron al capitán Méndez y cabo Andino



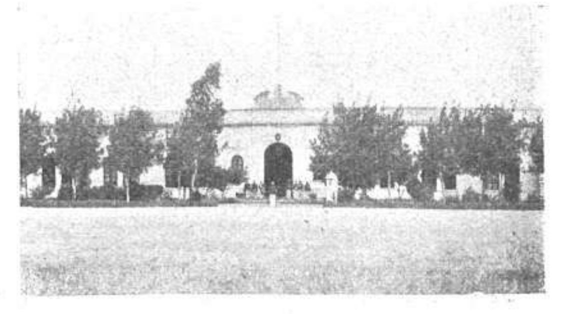
Oficiales que intervinieron en la detención del asesino, y que fueron también atacados por éste: subtenientes Arturo C. Godney, Arturo Valenzuela, Erasmo García, capitán Arturo Rivarola y subteniente J. C. Estivil.



Interior de la pieza donde se encontraban el capitán Méndez, el subteniente Estivil y el cabo Andino al ser atacados por Arancibia.



Entierro del capitán Méndez y del soldado A. Domínguez



Frente del cuartel del 13 de Infantería donde se desarrolló el drama

Fot. de nuestro corresponsal.

Montevideo



En el lunch ofrecido al coronel Bouquet y oficiales del regimiento de artillería al terminar la función organizada en su honor por la empresa del Politeama



Concurrentes al baile que las familias porteñas realizaron en el Hotel Oriental



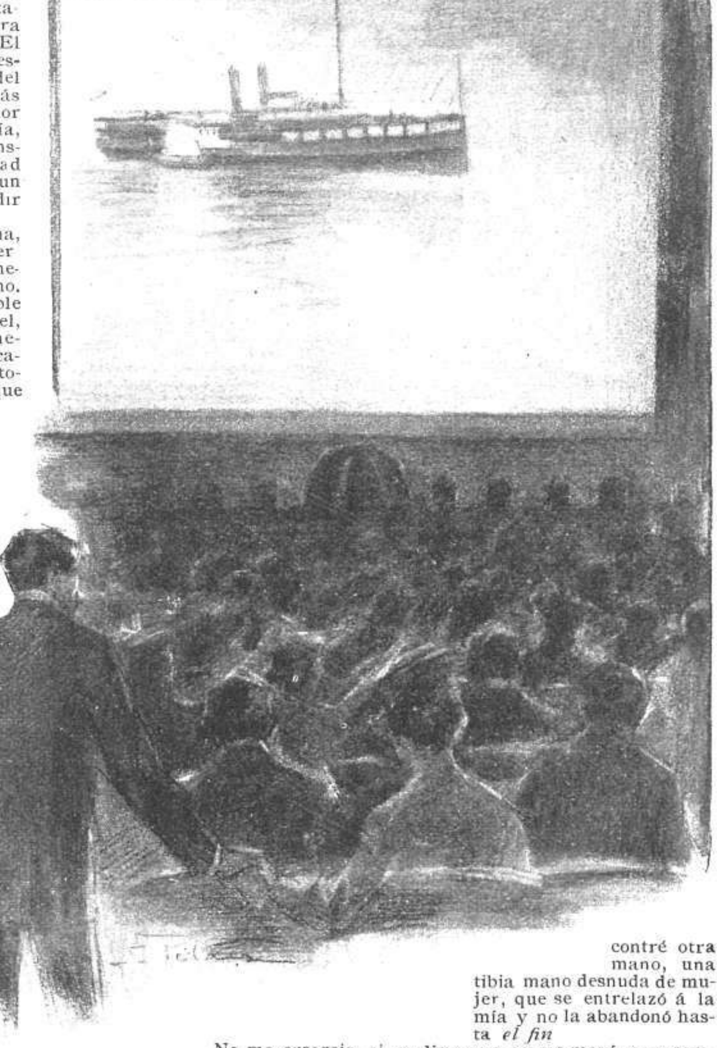
Grupo de farmacéuticos que asistieron á la fiesta conmemorativa del 5.° aniversario de la sociedad



D. Antonio M. Pereira, fallecido recientemente y que ha legado 4.000.000 de pesos oro á su familia é instituciones de beneficencia.

Fot. de Caras y Caretas.

De la quimera



—Vosotros — empezó Roberto,— habéis contado historias terribles y dulces, atadas para siempre al tejido de vuestra vida como un bordado indestructible. El amor ha caminado á veces al lado vuestro, y ha encantado algunas etapas del aburrido viaje. Yo no he sido amado más que unos minutos: he visto al resplandor de un relámpago, la felicidad que huía, y he sentido dentro de ese estrecho instante toda la transparente profundidad de la pasión, del mismo modo que un segundo de espanto basta para medir toda la negrura de la muerte.

Escenario: una vieja ciudad argentina, inesperadamente sagrada á mis recuerdos. Había, entonces, afición loca al cinematógrafo, acabado de salir del horno. Una tarde, al pasar ante el inevitable *teatro* de la localidad, miré al cartel, donde anunciaban una *matinée* en beneficio de no sé que establecimiento de caridad. Entré, no por conocer la «aristocracia» del país, sino sencillamente porque aun era tiempo de atrapar el último número de la fiesta... el cinematógrafo.

Confieso que adoro el admirable juguete. Así como el teléfono nos proporciona la sensación absurda de una distancia que se escamotea, el cinematógrafo, al suprimir el tiempo, nos hunde en el ensueño excitante de una realidad imposible, matemáticamente evocada. — La distraída sonrisa de un transeunte desconocido, el temblor de las hojas, el desmoronarse de un grano de arena, el corto vuelo caprichoso de un insecto que no vive dos horas, todo lo que pasa, lo que se desvanece, la inmensa muchedumbre de gestos inútiles y anónimos están ahí, grabados en una memoria infalible y eterna, prestos á resucitar á nuestra débil voz de dioses futuros, á vibrar y agitarse una vez y otra y mil, con el mismo ritmo misterioso. Nuestra inteligencia insaciable, saca los espectros de la nada, y sacude desesperadamente las cosas muertas, protestando así de la fatalidad que abruma todavía.

La sala, llena de gente, estaba á oscuras. Imposible llegar á mi asiento. Hasta el pasillo lateral de butacas en que me encontraba, había sido invadido por personas que, como yo, llegaron tarde, y me resigné á contemplar la función de pie, oprimido por todas partes y comenzando á desear que aquello terminara pronto. Todo era tinieblas pobladas de murmullos, de masas informes, de perfumes agrios: un limbo incómodo. Allá arriba el rectángulo blanco del cinematógrafo.

De repente, con un susurro de reptil, se lanzó al espacio el movible haz luminoso, y aplastó contra el lienzo toda la vida maravillosa que tenía en las entrañas...

Estoy en un barco parecido á los paquetes que surcan los grandes ríos de Norte-América. Remonto la ancha onda corriente, que acaricia veloz el tajamar de acero. A mi izquierda una cadena de montañas proyecta su fresca sombra sobre las aguas, y á mi derecha una interminable espesura de altos bosques se tiende en largos planos y sube, sube hasta otra sierra colosal, inaccesible, hecha de reminiscencias y de brumas...

Bajo mis pies el buque se levanta y se inclina noblemente, como el lomo de un fantástico corcel. Doblamos un cabo cubierto, coronado de árboles salvajes. ¡Qué soledad! La brisa tuerce las ramas y las sumerge en el río. ¿En qué continente estoy? Calculo por la oblicuidad del sol que amaneció há poco ó que anochecerá dentro un rato. No veo á nadie en la proa. Estoy en la toldilla. ¿Solo?

He debido en este momento de apoyar mi mano en el respaldo de una butaca próxima, como si realmente me agarrara al barrote de la pasarela. Allí—¿ó allá?—encontré otra mano, una tibia mano desnuda de mujer, que se entrelazó á la mía y no la abandonó hasta *el fin*

No me creereis, si os digo que no me moví, que comprendí instantáneamente lo inútil ó lo peligroso que era intentar *conocerla*. Pero la conocía..., sí, la conocía y la amaba desde mi cándida juventud era *ella*, que remontaba conmigo, sobre la cubierta de un barco, el inmenso río exótico, era *ella*, que palpitaba conmigo ante la naturaleza sagrada.

Nuestras manos eran nuestros cuerpos y nuestras almas: dedos crispados, incrustados; palmas pegadas en un beso húmedo... y nuestros ojos, nuestros ojos que se ignoraban, seguían viajando juntos por los montes, por los árboles, por las desiertas orillas que pasaban, y nuestros corazones, unidos en un remoto rincón del mundo soñaban el mismo sueño...

Y aquello acabó de pronto. La pequeña mano escapó con el buque y los bosques y el río... y la luz eléctrica, cayendo sobre aquella multitud que salía en tumulto de una ridícula sala de teatro provinciano, era algo triste como la noche.

Quedé indeciso, desconcertado. No intenté perseguir mi emoción fugitiva. No dí importancia á mi aventura inocente. Pero han venido los meses y los años á devolver á este episodio todo su prestigio. Creo que aquel instante de mi vida tuvo la pureza de un símbolo. ¿Qué es el amor para nosotros, sino dos pobres manos que se encuentran en la sombra y cambian un puñado de ilusiones?

Esa pequeña adorada incógnita mano de mujer no ha dejado la mía, y suyo será cuando todo concluya, el último apretón de adiós.

Roberto calló, y nosotros, tenorios un poco prosaicos, callamos también.

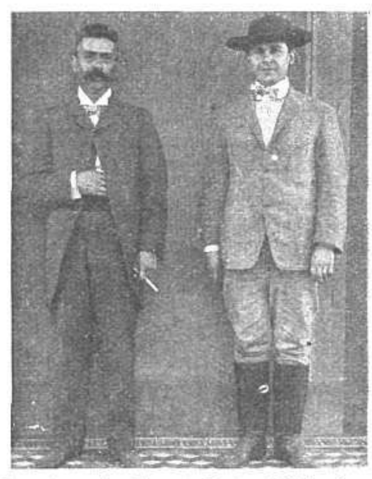
B. DE GARAY.

Dib. de Peláez.

Marcos Paz.—El Reformatorio de menores varones



Edificio del R formatorio de menores varones de Marcos Paz



Sres. Armando Claros y Carlos Vallejo, director y vice respectivamente del establecimiento

Son dignas de aplauso todas aquellas iniciativas saludables que tiendan á mejorar la educación del pueblo, dando al país ciudadanos prácticos que cooperen con el vigoroso esfuerzo de su brazo al adelanto nacional. Tal cosa sucede con el establecimiento de que vamos á ocuparnos.

Desde hace algún tiempo está instalada en Marcos Paz una escuela denominada "Reformatorio de varones menores".



El secretario señor José A. Balaguer y demás empleados

En él reciben instrucción práctica y teórica numerosos niños de familias pobres, substraídos al ocio y al vicio y encaminados por la senda del bien, mediante un excelente sistema educativo. El establecimiento ocupa un amplio edificio, muy higiénico, provisto de toda clase de comodidades y rodeado de jardines, huertas y campos, en donde los alumnos disfrutan de un ambiente sumamente propicio á sus tareas.

Actualmente funciona con éxito creciente un taller de carpintería. Allí los asilados hacen trabajos manuales, de obra blanca, bajo la dirección de profesores competentes. Pero la mayoría de los alumnos se dedica al cultivo de la tierra, de la que saben sacar excelente producto. También se dedican á la ganadería y á todas las faenas propias del campo.

El estado floreciente del "Reformatorio de menores varones", se debe en gran parte á la actividad y espíritu progresista de su director, el señor Armando Claros, secundado con encomiable celo por el vice, señor Carlos Vallejo, y por el secretario del establecimiento, señor José A. Balaguer, así como por el personal docente, seleccionado entre los profesores más hábiles del ramo.



Trabajando la tierra

Próximamente van á inaugurarse nuevas clases que darán un impulso benéfico á esta obra de humanidad, cuyo ejemplo debiera estimular el espíritu filantrópico de los argentinos. Socorrer y educar á la niñez desvalida, es contribuir al progreso nacional, pues en esa forma se acumulan fuerzas para las luchas del porvenir.

A continuar como hasta ahora, este Reformatorio está llamado á ocupar uno de los puestos más importantes entre las escuelas de su índole.

Es por ello que debemos felicitarnos del resultado obtenido.



En el taller de carpintería



Parando un rodeo

Los asilados regando el jardín



Transportando leña



El almuerzo

Filantropía

—Aquel bañista se está ahogando ¿por qué no se tira á salvarlo?
—Sería muy peligroso.
—No importa. Yo soy jurado de una institución de fomento y premiaríamos su abnegación con una medallita. Ande... tiresé.

Dib. de Villalobos.



MENUDENCIAS

La noticia es colosal,
tremenda, despampanante:
ya tenemos un flamante
partido presidencial.
No un partido equilibrista
sin principios é incoloro,
pues afirma Virasoro
que no será oficialista;
un partido que se afana
por triunfar honradamente
y «responde» al presidente
sin que pregunte Quintana.
Que se ha fundado, ha sabido
la gente de buena fe;
y pregunta:
—¿Para qué
va á servir ese partido?
Es muy fácil contestar
á tal interrogación,
pensando en la fundación
y el modo de «trabajar»,
siempre exactamente iguales,
de las archicofradías,
partidos ó banderías
llamados presidenciales;
grupos á quien sólo toca
vivir en torno de un hombre,
llámese el que les da nombre
Juárez, Pellegrini ó Roca.
Y Virasoro ha callado,
pues callarlo le complace
que ese partido está, hace
ya mucho tiempo, fundado.

* * *

Anuncio publicado en nuestra capital y digno de ser leído con detenimiento:

«*Ciencias psíquicas.*—Asombrosos secretos enseña J. E., profesor de hipnotismo. Si alguien sufre de insomnio, neurastenia, manías ó monomanías vulgarmente denominadas daños, tendencia al suicidio ú otra enfermedad del alma, oiga mis lecciones sobre la voluntad y quedará bien. Si lo afecta alguna pena, desea saber algo (que sea lógico y razonable) para su tranquilidad y felicidad, acudan á mi domicilio.»

Nosotros deseamos saber algo, lógico y razonable, y nos permitimos preguntar lo siguiente al profesor de hipnotismo:

¿Quién ha sustraído ó falsificado las libretas cívicas en blanco que andan por ahí?

Si el hombre capaz de dar «lecciones sobre la voluntad» nos contesta satisfactoriamente publicaremos gratis su retrato, su nombre, las señas de su casa y las del barbero que le afeita, si es que un profesor de tal calibre tiene tan vulgar y ordinaria costumbre.

* * *

Terry, cuando se aburre
de dar la lata,
se dirige á un arroyo
de Mar del Plata;
se desnuda al instante
y haciendo mutis,
en el agua tranquila
se moja el cutis.
Como son tan ingenuos
como sencillos,
se alborotan al verle
los pececillos.
—Creo—uno de ellos dice
con voz melosa—
que es, para ser ministro,
muy poca cosa.
Y otro afirma orgulloso
con tono serio:
—Terry es la mojarrita
del ministerio.
Y me da mucho gusto
cuando aquí llega
por ser, al fin y al cabo,
nuestro colega.

* * *

De regreso del Perú, tierra que es pura poesía, el doctor Roque Sáenz Peña, llegó á Puente del Inca, dirigiendo un telegrama al vicepresidente y diciéndole entre otras cosas: «paréceme que percibo un grato perfume de libertad y de reacciones bienhechoras...»

Figueroa Alcorta sabiendo que las líneas telegráficas son muy complacientes, se ha sentido vate y ha dicho:

«Comparto en absoluto su opinión, relativa al recto ejercicio del gobierno libre...»

¿Qué sabe ese buen señor de recto, de ejercicio, de gobierno y de libre?

¡Si está aún en la lactancia, en calidad de «primer magistrado!...»

En el telegrama, contestación al del doctor Sáenz Peña, hay más de ciento cincuenta palabras.

Quien lo sepa, dirá, absorto:
—No es muy largo y sin embargo
el telegrama es muy largo
para un gobierno tan corto.

* * *

«La disolución de la Liga Cívica sigue siendo en Catamarca el tema político del día.»

—Una aclaración—piensa el doctor Castillo.—Las ligas no se disuelven; se desabrochan ó se desatan. A no ser que se trate de una liga para cazar pájaros...

* * *

«...se encarga á nuestro cónsul en Roma que vigile la conducta de los alumnos pensionados.»

De esa manera, el aludido, si cumple los previsores propósitos del gobierno
será, vigilando activo,
á los que andan descarriados,
cónsul y padre adoptivo
de todos los pensionados.

* * *

Hemos recibido:

«Cantos de bronce», por Felipe Torcuato Black. Libro de versos inspirado en su mayor parte por una elocuente simpatía en favor de las clases desheredadas.

«Mi primer abrazo», tango para piano, por Antonio Bonanni.

CORREO SIN ESTAMPILLA

Stella.—Buenos Aires.—No podemos aceptar colaboración de ese género.

E. D.—Buenos Aires.—No le discutiremos lo de
«Al contemplar tu diáfana hermosura»;
aunque nos parece un poco raro; pero el verso
«Mas solo pueden mis labios bendecirte».
estamos dispuestos á «pelcárselo» y á someterlo á un jurado de honor para que determine cual es la sílaba que le sobra.

Orlando.—Buenos Aires.—No sea usted terco, porque estamos dispuestos á no contestarle.

Santiago.—Buenos Aires.—
Si en París, Lima ó Chicago
cualquier crítico leía
lo que nos manda, diría:
—Eso es muy flojo, *Santiago.*
¿Dice usted que la respuesta
es muy ripiosa tal vez?
¡Oh, *Santiago!* Una insulsez
con un ripio se contesta.

R. T.—Buenos Aires.—Posee usted condiciones no comunes; pero al lado de versos bien «forjados», se advierten en su «Nota Primaveral» extravagancias como esta
«las madres evocaban recuerdos de su [antaño
chupando sendos mates, *á fuer* de ape- [rital.»

Dante.—Rosario.—
«Y así... en éxtasis oropelado
en actitud de un ángel modelado
por el cincel de la natura misma.»

No levante falsos testimonios á la natura. Esta ni tiene cincel ni se entretiene en modelar ángeles, por temor de que le saliesen tan informes y *oropelados* como el pseudo-soneto de usted.

Z. J.—Rosario.—«Cuando las primeras sombras de la noche envolvían al pueblo, volaba á mi encuentro...» Como no se sabe de quien habla usted, el hecho de que *volara* al anochecer obliga á pensar á cualquiera:—¿Se trata de una enamorada ó de un murciélago?

M. B.—Rosario.—El chiste es conocido, y la composición está hecha con «una falta de facilidad» que hace pensar compasivamente en las angustias y sudores que debe haberle costado á usted.

E. C.—La Plata.—El artículo no nos sirve.

El año 3000

EL SUD (R. A.), DUEÑO DEL NORTE POR LA MARCO-QUÍMICA

La *imaginación* de Julio Verne, sugeridora de progresos que la ciencia como guiada por las obras del novelista francés convierte en realidades, ha fecundado con tal fuerza en el cerebro del simpático Mr. Wallace, el sabio de Chascomús (por cuyo nombre familiar todos le conocemos), que lo más extraordinario é inverosímil resulta factible y lógicamente practicable si se leen sus fundamentos. En la imposibilidad de publicarlos, porque ocupan volúmenes, vamos á reproducir algunos de los resultados á que arriba dicho sabio quien afirma que la realidad de la vida en nuestro país, allá por el año 3000, será la siguiente:

POLICIA

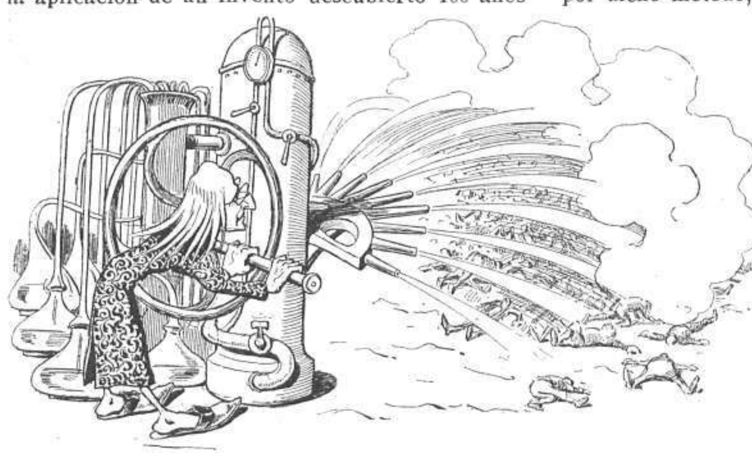
Los agentes serán invisibles á su voluntad por medio de los rayos WX4 y en el preciso momento de ser requeridos, aparecerán como por encanto... (al revés de lo que en nuestros días acontece). Para proceder á un arresto, se colocarán unos anteojos de *nitro-radium* que tendrán fuerza para detener la marcha de la persona á quien se dirija la mirada y para atraerla y obligarla á marchar á la distancia requerida.



Policia

GUERRA Y MARINA

La última guerra terrestre y marítima fué la del Norte contra el Sud (año 2976), ganada por nuestro país sin hacer un sólo disparo. Bastó para ello la aplicación de un invento descubierto 100 años antes por *un argentino* y que consiste en la trasmision por medio de las ondas aéreas, de un gas mefítico, que se esparce á voluntad en el lugar designado y en la extensión necesaria de resultas de cuya aplicación sucumbieron en 5 minutos todos los enemigos, sin quedar vivo ni un sólo reporter para contar el caso. Qu da explicada la dominación argentina en América.

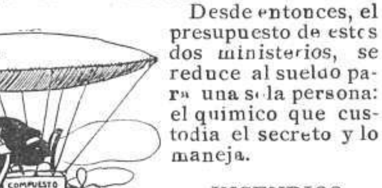


Guerra y marina

Desde entonces, el presupuesto de estos dos ministerios, se reduce al sueldo para una sola persona: el químico que custodia el secreto y lo maneja.

INCENDIOS

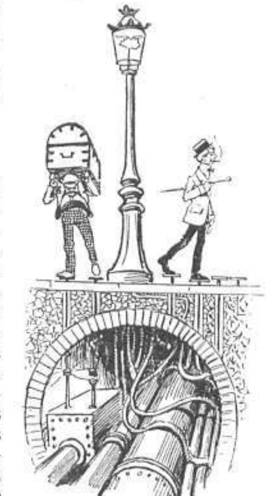
El referido gas *mata-guerras*, sirve también para apagar incendios, con idéntica teoría de trasmisión: Bastará pues para esta repartición un sólo hombre: un Calaza químico.



Incendios

ALUMBRADO Y CALEFACCIÓN

Por medio de curiosas disposiciones en el subsuelo, será acomulada toda la fuerzas que se gasta para caminar, la que sobrará para las más amplias necesidades del alumbrado púb ico y part cular y para la calefacción, todo lo cual será gratis.



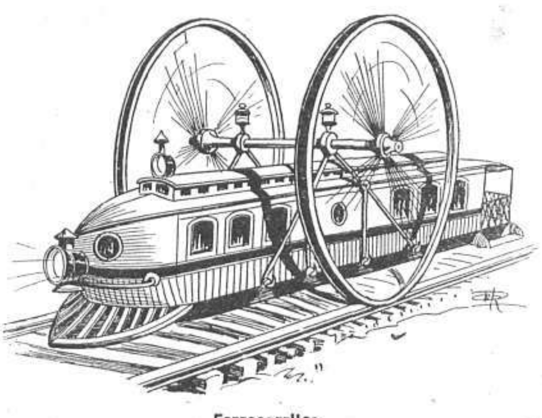
Alumbrado y calefacción

FERROCARRILES

La velocidad normal será de 2 000 kilómetros por hora sobre trocha de 4 metros. Cada tren lo formará un sólo vagón á motor electro-marconiano el cual impulsará un doble aro cuyos bordes externos girarán sobre los rieles. Con semejante impulsión, serán innecesarios los túneles y demás obras de arte: graduada la velocidad por el jefe del Movimiento desde su oficina, las ondas del aire, embridadas por dicho método, mantendrán igual velocidad en las ascensiones casi verticales que en los despeñaderos á pique.

LOS HOMBRES DEL AÑO 3000, ¿SE REIRÁN DE NOSOTROS?

La preocupación mayor de los sabios de aquellos tiempos al estudiar los albores de nuestro Siglo XX será con motivo de unas excavaciones practicadas en el lugar donde ahora están los depositos de aduana; entre varios objetos raros, aparecerán botellas de un líquido transparente, sin color, olor ni sabor, —como si dijésemos *agua*.—Un bando de aquellos sabios, sostendrá que se trata de agua mineral transportada desde remotos parajes á la Argentina. Otro bando, de-



Ferrocarriles

mostrará que es absurda tal creencia mientras no se compruebe que también se importaba el pan fresco en el país del trigo y de la harina. Dictaminara un tercer grupo arguyendo razones de mayor peso, y por último, un tribunal fallará diciendo: Que después de profundas investigaciones, se han encontrado análisis químicos y certificados de primeros premios en las exposiciones de aquellos tiempos, y que consta de unos y otros documentos; Que el agua mineral argentina del Rosario de la Frontera, manantial Palau, era tan buena como la mejor agua de mesa y había merecido los más altos premios



Los hombres del año 3000

en el extranjero (St. Louis 1904, etc. etc.); Que agregada á esta superioridad insuperable el hecho de ser agua sin desvirtuamientos por un largo viaje, embotellamiento y cruce de la línea, es decir, agua que se podía beber fresca, pura y por lo mismo con tanta eficacia como bebida en la misma fuente, por estas y otras razones, no se podía inferir á nuestros abuelos (nosotros), la ofensa de que su criterio les indujera á beber agua añeja teniendo en el país la mejor agua mineral del mundo, la más eficaz como medicinal y la más fresca para mayor eficacia.

Y, ¡oh signos del mejoramiento humano! Nuestros retataranietos, lejos de reprochar preocupaciones de tiempos antiguos, convendrán todos á una en que nosotros solamente bebemos agua Palau

VESTUARIO

Es lo que nos hará quedar en ridículo, pero no por cuestión de modas, sino por razones de higiene: En efecto: en el año 3000, los trajes serán de *asbesto aislino*, y se usarán por una sola vez, en traje diario, que costará más barato que ahora una lustrada de zapatos.

Vestuario



Vestuario

ADIOS COCINERAS!

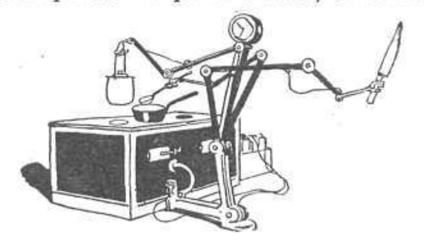
En aquel tiempo venturoso, funcionará en el centro de cada cuadra una cocina *auto-Savarin* y cada vecino, al sentarse á la mesa, oprimirá un botón eléctrico correspondiente al manjar que desee, cuyo plato recibirá por tubo pneumático, lo mismo que los vinos, licores, tabacos, etc. El pago de la alimentación estará garantizado por el Ministerio de Herencias, pues el impuesto respectivo dará para mantener gratis á todos los habitantes del país

NAVEGACION AÉREA

La teoría de Julio Verne en su *Descubrimiento Prodigioso*, será entonces una realidad: cada cual, con su *negativo* en un bolsillo del sobretodo y su *positivo* en el otro bolsillo se remontará por los aires á la velocidad que más le acomode. En vista de este descubrimiento, se le ocurrirá al lector que el crédito será impracticable en aquellos tiempos. Pues, no, señor todo lo contrario.

QUIEBRAS

Se fiará mucho más que ahora, sin límites, á todo quien lo pida, y sin embargo, no se produci á ninguna quiebra porque los pagarés se firmarán sobre placas de prusio-cordita, en forma de



Adiós cocinera!

inyección de nitro fulminina con efecto *transitivo*, vale decir, que si el sujeto que ejecuta la operación de firmar así, no recupera la respectiva placa el día del vencimiento, queda fulminado ipso facto: *non canta piú*.

LO ÚNICO QUE DURARÁ y que será igual en el año 3000 que en el año 1906, es el aceite Bau, pues ni la química podrá sustituirlo, ni la naturaleza llegará á mejorar los terrenos y los frutos de donde sale el aceite de oliva más puro y más fino que se conoce y que es posible obtener. Al César lo que es del César.

INSPECCIONES

En cambio, el mal de los inspectores, será mucho mayor en el año 3000, apellidado *Siglo del Control*. Todos los servicios públicos y particulares,



Navegacion aérea

tendrán su boleto. Pero siquiera, el método de control, con revólver y *á la voz de ahora*, será rápido: llegará un inspector á un tren, por ejemplo: los viajeros alinearán sus boletos, el empleado hará el disparo perforándolos todos á la vez, y en paz.

ESCRITURA

No se escribirá ni á mano ni en máquina. Las relaciones se mantendrán por medio de cintas fonógrafo-cinematográficas en los casos de contratos y á través de las ondas aéreas en los casos ordinarios.

...SE CONTINUARÁ... La falta de espacio nos obliga á suspender esta información, que continuaremos en próximos números, si resulta de interés para los lectores, como supone.

Por la copia,

STELLA.

DE PROVINCIAS

SAN JUAN.—ENLACE PRECILLA-RUIZ


ROJAS.—ENLACE BETHULAR-HELGUERA



Dr. S Ruiz



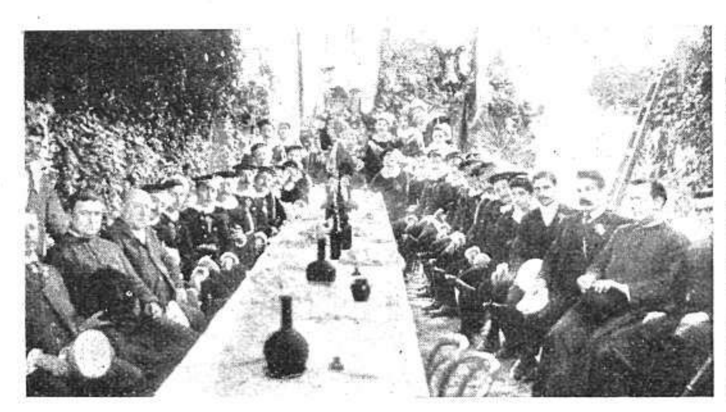
Srta. María E. Precilla



Srta. Teresa Bethular



Sr. Ernesto Helguera



alto Argentino.—El "Orfeón Gallego" almorzando en la carpa oficial de las romerías



Córdoba.—Colocación de una placa en la tumba del Sr. Lescano, muerto en la revolucion del 4 de febrero.



Olavarria.—Homenaje cívico al general Mitre



San Antonio de Areco.—Las sociedades y colegios que asistieron á los funerales del general Mitre, saliendo del templo



Esquina.—Funerales de Mitre. El catafalco

Continuamos dando gráficamente cuenta de la manifestación de duelo exteriorizado en toda la república en forma digna, con motivo del fallecimiento del general Mitre.

—En la importante ciudad de Olavarría, una comisión de caracterizados vecinos organizó un funeral civil al cual asistieron numerosas y distinguidas familias.

—Las sociedades y escuelas de San Antonio de Areco asistieron en corporación al acto religioso, efectuado en el templo parroquial, cuyas naves fueron ocupadas por crecida concurrencia.

Las autoridades municipales, el comisario de policía y un grupo de distinguidos caballeros, formaban la comitiva oficial, que tomó colocación frente al túmulo levantado en el centro de la iglesia.

—En Esquina constituyóse también una comisión popular, que organizó la ceremonia religiosa.

—Una fiesta digna de encomio fué la verificada en Navarro con motivo de la colocación de la piedra fundamental del hospital-asilo.

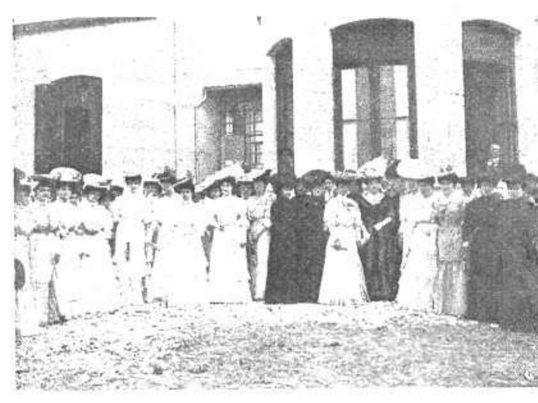
—Igual éxito obtuvo la fiesta inaugural del hospital "Adolfo Alsina", que se llevó á cabo últimamente en la ciudad de Juárez.



Comisión organizadora de las honras fúnebres



Navarro. — Colocación de la piedra fundamental del hospital-asilo



Juárez.—Inauguración del hospital "Adolfo Alsina". Señoritas vendedoras de medallas



La comisión

LA INUNDACIÓN DEL PUEBLO DE ATAMISQUI



Familias poniéndose en salvo



La iglesia

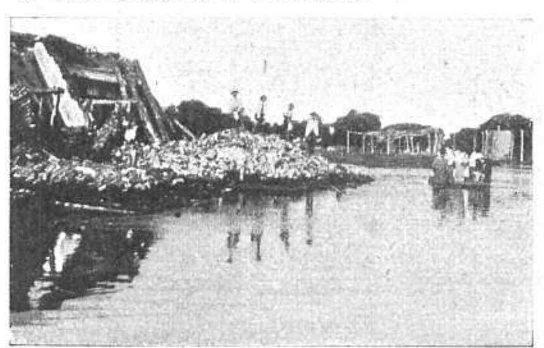


Una familia rodeada por las aguas



Un rancho destruído

Las inundaciones de Santiago del Estero han ocasionado un verdadero desastre en la población de Atamisqui. Las aguas, con furioso empuje, cubrieron primero las calles y destruyeron luego las casas, dejando sin albergue y en la mayor miseria á centenares de familias. El gobierno de la nación envió al señor Seeber, intendente de guerra, para que informara sobre la importancia de lo acontecido. A raíz de los informes del comisionado, en acuerdo de ministros, se ha votado un subsidio de 50.000 pesos.





Restos de viviendas



Una calle del pueblo

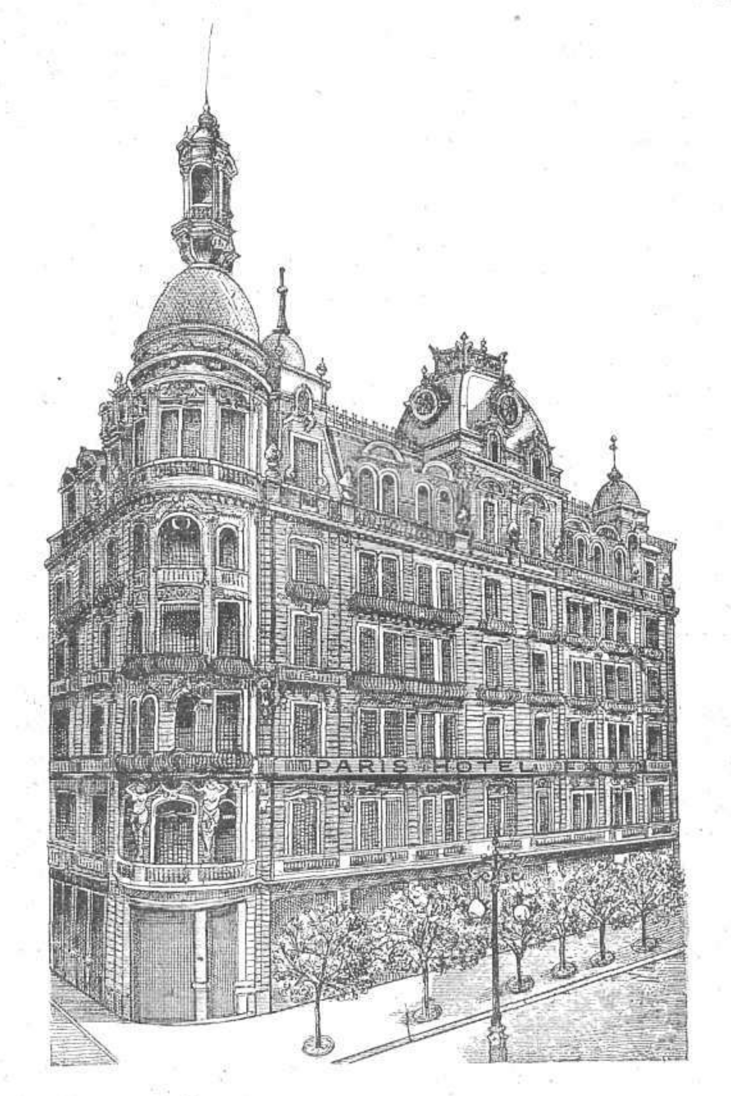


Reparto de víveres á las víctimas de la inundación

PARIS HOTEL

POMÉS, COLOMBANO y Cía.

1161, AVENIDA, 1199 BUENOS AIRES



El 22 del corriente se inaugurará el PARIS HOTEL en el espléndido palacio de la Avenida de Mayo y Salta, construído expresamente con este objeto.

Tendrá 150 habitaciones y reunirá todas las condiciones de confort, lujo, comodidades, higiene, etc., de los hoteles modernos.

Se han cuidado especialmente las comodidades para las familias, contando el PARIS HOTEL con departamentos espaciosos bien ventilados, con frente á la Avenida.

Toda la planta baja está destinada al restaurant á la carte, anexo al hotel.

El gran comedor está adornado con verdadero arte y buen gusto, lo mismo que los salones reservados á las familias y el gran salón-comedor para banquetes.

Completan al PARIS HOTEL, salones de fiestas y de espera, fumoirs, amplios corredores, biblioteca y sala de lectura, etc.

Dada su ubicación, en verano será el comedor más fresco de Buenos Aires.

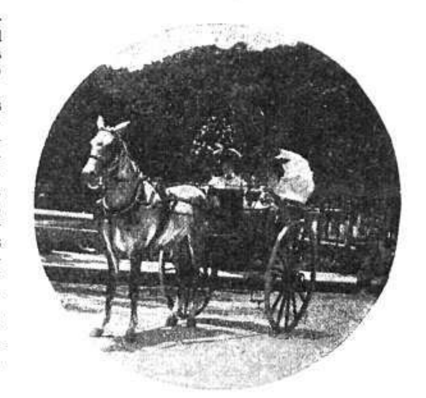
Los muebles, servicio de comedor, tapicería, ropa, adornos, han sido confeccionados según los últimos modelos ingleses y franceses.



Sr. Max Fleinss, primer secretario del Instituto histórico geográfico.

El Instituto histórico-geográfico brasileño, fundado el 21 de octubre de 1838, va á reformar su biblioteca bajo un nuevo plan.

Forman parte de él las más eminentes personalidades brasileñas. Su biblioteca es de cerca de 50.000 volúmenes y sus archivos constituyen una riqueza incalculable. En adelante, el catálogo de esa biblioteca obedecerá al siguiente plan: dos grandes secciones; la primera comprenderá todo cuanto se relaciona con la historia, geografía y etnografía del Brasil, y la segunda constará de todos los demás libros que corresponden á las varias esferas del saber humano.



Sra. Silvia Oliveira y señora de Basañez

La primera sección comprenderá tres clases: la 1.ª será subdividida en: a) historia civil; b) historia administrativa; c) historia eclesiástica; d) historia constitucional; e) historia diplomática; f) historia militar; g) historia natural; h) historia económica; i) historia literaria y de las artes; j) biografías; k) numismática; l) miscelánea.



En casa del señor Max Elliseley

La 2.ª clase comprenderá la geografía y la orografía: subdividida en geografía del Brasil en general, geografía de los estados, geografía del distrito federal, cuestiones de límites entre los estados, derroteros y viajes.

La 3.ª clase constará de todo cuanto se refiere á etnografía y lingüística.

Gas Acetileno

"ALFA"

Generador automático

DE

FAMA MUNDIAL

Único primer premio, medalla de oro, en la Exposición Universal de Saint Louis (Norte-América).

Primer premio, medalla de oro, Exposición Internacional de Higiene, 1904 (Buenos Aires).

PATENTE No. 3907

Economía de 60 % sobre cualquier otro sistema de luz.



Gran sencillez en el manejo.

Funcionamiento seguro y completamente automático.

La luz mejor, más clara y más barata que existe.

Faroles y Columnas

para alumbrado de calles, plazas y jardines sin necesidad de cañerías ni usinas.

Exportación á todos los países del mundo.

Pídase mi catálogo ilustrado

M. Carranza

INGENIERO

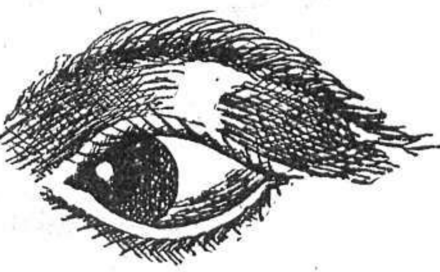
AVENIDA de MAYO, 1062

Buenos Aires

La mejor surtida

Y

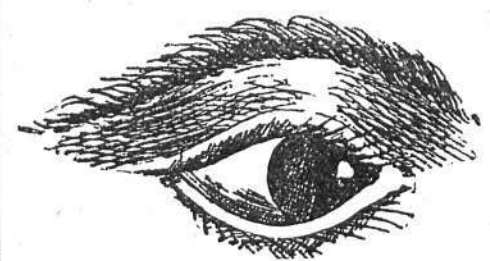
La más barata



ES LA DROGUERIA Y FARMACIA

Franco-Inglesa

De FRANTZ, PAYS-BOUSOM & Cia.--Cuyo, 581 á 587, Buenos Aires



TODOS LOS PRODUCTOS SON GARANTIDOS LEGÍTIMOS Y DE IMPORTACIÓN DIRECTA.

Las recetas son despachadas por **diplomados** bajo la dirección constante del farmacéutico director señor Pays-Bousom, de la Facultad de Buenos Aires.

La casa atiende pedidos por teléfono, correo y ferrocarril, para la ciudad y **provincias**, como ser: Recetas, Drogas, Específicos, etc., despachados en el mismo día y por el mismo flete de costumbre.— **Unión Telef., 690 (Avenida)—Coop. Telef., 3697 (Central).**



Señor Angel Custodio Vicuña, nuevo senador por Santiago



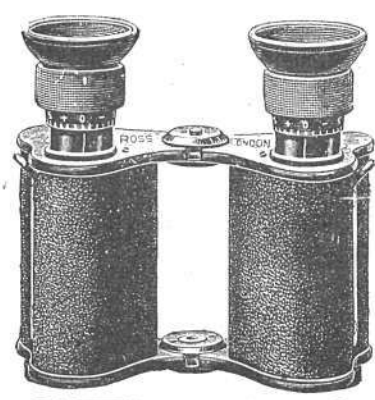
Lawn Tennis.—Grupo de socios del Club «Victoria»

Ha sido elegido senador por Santiago, don Angel Custodio Vicuña, perteneciente á la unión conservadora balmasedista. De la entrada del señor Vicuña á la alta cámara depende el despacho de la ley de presupuestos de la república de Chile, que no ha podido ser votada por la obstrucción de radicales y doctrinarios. El señor Vicuña ha sido antes ministro de su país en Bolivia y es hoy uno de los políticos más expertos con que cuenta el vecino país.

—Los partidos de Lawn Tennis organizados por el club «Victoria» despertaron gran interés entre los aficionados á este sport. Distinguida concurrencia elogió la habilidad de los jugadores.



Durante el partido



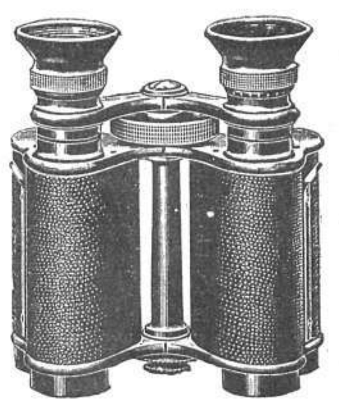
Casas de venta:

BONO & BRUSCHI
GENERAL MITRE, 553

G. CATTON
CALLE ARTES, 531

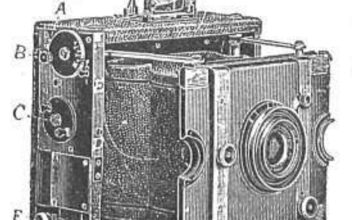
MÁXIMO MANDEL
CALLE FLORIDA, 349

SOLDATI, CRAVERI, TAGLIABUE & Cía.
CALLE ALSINA, 431



GEMELOS POR ROSS, LTD., DE LONDRES

DE FAMA MUNDIAL POR LA CALIDAD INSUPERABLE DE SUS



ANTEOJOS para el campo y para teatro

TELESCOPIOS Y OBJETIVOS FOTOGRÁFICOS

Representante para la América del Sud:

FRANCISCO B. DEAKIN

Casilla del Correo, 603 - Buenos Aires

Establecimiento Musical DE COSTA AMARO

287 - Bolívar - 287

LA CASA MÁS ANTIGUA, LA MEJOR SURTIDA Y LA QUE VENDE MÁS BARATO

Algunos precios sin competencia:

Mandolines N.° 0, para principiantes	$ 7
» » 1, mejor construídos	» 9
» » 2, con adornos de nácar	» 12
» » 3, muy elegantes, con adornos de carey y nácar.	» 16
» » 4 bis, con adornos, modelo especial, para señoritas	» 22
» » 5, 6, 7 y 8, instrumentos finísimos, á $ 28, 35, 55 y	» 75
Flautas ébano, con 5 llaves	» 8
» » » 6 »	» 10
Violines «Stradivarius», con arco y estuche	» 20

Gran surtido de toda clase de instrumentos para bandas y orquestas

Cítara Universal (cualquier persona puede tocar sin conocer música), completa con 50 piezas é instrucciones . . . . . $ 15

Novedad **"EL AMERICANO"**, nuevo método para aprender á tocar el mandolín, sin conocer música y sin necesidad de maestro con 20 piezas al final . . $ 1

CATÁLOGOS ILUSTRADOS SE REMITEN GRATIS



Traje de calle



Traje Imperio



Traje de comida



Traje de paseo



A las personas que se preparan para viajar, recomendamos visiten esta casa que acaba de recibir los últimos modelos en:

CANASTOS-BAÚLES, LIVIANÍSIMOS, SÓLIDOS È IMPERMEABLES

BAÚLES BOMBÉ, FORRADOS DE LONA

SOMBRERERAS PARA SEÑORAS - VERDADERA NOVEDAD

NECESAIRES ÚLTIMOS MODELOS
PARA SEÑORAS Y CABALLEROS

Campanillas, Penachos
y demás adornos
para CARNAVAL

ECHEGARAY Hnos. y Cía.

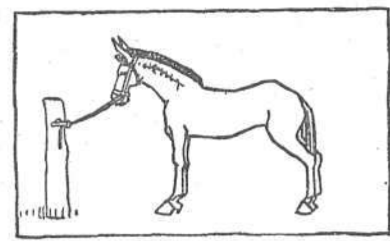
Victoria, esq. Buen Orden



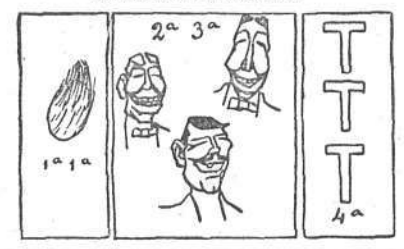
JEROGLÍFICOS

LUNESBTII	TRIITDDP DIDA

FRASE HECHA



CHARADA EN ACCIÓN



SOLUCIONES DEL N.º 384

A los jeroglíficos comprimidos:

CUATRO VECES DESPEDIDOS.

TRES MESES DE DESCANSO.

A las interpretativas:

LA ESCUADRA DEL MAR NEGRO.

AVENIDA DE MAYO.

Han remitido la solución:

A los *jeroglíficos comprimidos:* Rogelio Marcoartú, Sebastián Pini, Arístides Sylva, Juan Irandi, A. B., Cordobés, Emilio Magno, Hortensia Caminos, Juan Marchessi, Eudoro Mascias, Rey Lear, Ajedrecista, Juan Pablo Melian, Antonio Robles, Felix Blusson, Julio Catete, Artemio Orcelli, Amadeo H. Canale, Carmelo Bollo, Ramiro Rez, José Carranza, Eulogio Alvarez Reix, B. Anselmi, Rafael Negri, Fermin Miranda.

A las *interpretativas:* La Lagartija, Arístides Sylva, Carlos Ruiz, Cleta Mercado, Lilí Alvear, Coca Iribarne, Cordobés, Sandilio Ponce, José Juan Rius, La Gorda, Américo Lynch, Felipe Montagne, Sebastián Pini, Diego Alvarez, Leopoldo Mujía, Domingo Ateca, Ramiro Rez, Rafael Negri, Antonio Robles, Eduardo Fidanza, Antero Giachio, Dolores Castro, Artemio Orcolli, Rey Lear, Fermin Miranda, Juan Marchessi, Eudoro Mascías, Félix Blusomn, Luis Lonanti, Carmelo Bollo, Eulogio Alvarez Reix, José Carranza, Domingo Carreras, B. Anselmi, Fotógrafo, Fabio Castellote, Miguel Lorandi, Pedro Martín.



LOS DRAMAS DE BUENOS AIRES

EL TESORO DEL NEGRERO

POR RAFAEL FRAGUEIRO

(Continuación)

Don Luciano se fué acostumbrando poco á poco á aquella extraña vida poetizada por el amor y abnegación de Elena que á todo atendía, hábil é inteligentemente para que en el orden de la casa no se echara de menos la ausencia del amo, y se reía en un improvisado «palacio encantado» como él llamaba al sótano de todos los Robledos habidos y por haber y de todas las sociedades populares en acción.

Así fueron pasando los días hasta que llegó la primavera, el prisionero voluntario sentía necesidad de moverse, de respirar aire puro y fresco y como ya estaba arreglado el pasaje á la azotea por el cuarto de baño, pasaban ambos esposos largas horas paseando en la azotea únicamente del lado de sus habitaciones para no llamar con sus pasos la atención de los criados.

Este sistema de vida estuvo á punto de interrumpirse y ser reemplazado con el normal de antes, cuando Rozas promulgó el decreto del 1.° de octubre de aquel año suprimiendo la mazorca. Pero el instinto sagaz de doña Elena no se dió por satisfecho, veía, comprendía que aquello era solamente una fórmula: mientras mandara Rozas habría mazorca. Y don Luciano Linares no tuvo más remedio que ceder por segunda vez ante los ruegos y justos temores de su encantadora compañera.

Sin embargo no pasó mucho tiempo sin que se vieran obligados á modificar en parte el programa diario debido á una inesperada y enojosa circunstancia. Una noche calurosa del mes de noviembre mientras se habían sentado en el descanso de un pretil de la azotea, oyeron ruido en una casa contigua que hacía tiempo sabían que estaba desalquilada. No se oían voces sino golpes, como de martillo y les llamó la atención lo inusitado del caso. Asomáronse cautelosamente y vieron dos hombres que arrimados á la pared medianera de la casa la golpeaban con brío á la luz de una linterna.

—¿Serán ladrones, que pretenden entrar en casa? - preguntó Elena.

—Tal vez, pero observemos.

Un momento después uno de ellos levantaba la cabeza y Elena á la luz del farolillo reconoció la cara, y prendiéndose con pánico al brazo de Linares, le dijo al oído:

—¡Robledo!

—Robledo...—repitió con asombro don Luciano—y asomándose cuidadosamente, agregó retirándose en seguida del pretil: —¡Cierto! Ese viene por mí.

—Oh, pero no te llevará — replicó valientemente doña Elena.



... y prendiéndose con pánico al brazo de Linares ...

—¿Sabrá acaso que me encuentro oculto en casa? ¿Habrán notado los criados indicios de mi permanencia aquí? ¿Habré sido delatado por alguno de ellos?...

—¡Oh no! eso es imposible—repuso doña Elena—en todos ellos tengo ciega confianza, y así mismo ya ves, no damos un paso que pueda descubrirnos. Hasta para subir á la azotea aguardamos á que se duerman, cerramos todas nuestras habitaciones y caminamos sobre el techo de ellas sin acercarnos al que cubre los cuartos del servicio. No, no te han delatado.

—Entonces ¿por qué?...

—Oh, ese hombre no te busca á tí. Busca algo que ignoramos pero que tiene empeño en hallar. Por eso se encaprichó en nuestra casa y no pudiéndola obtener ha alquilado ó comprado la de los fondos...

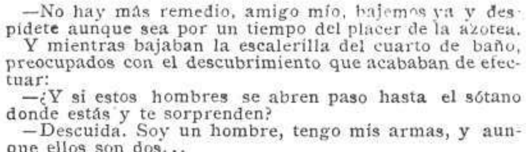
—Sin embargo trata de penetrar en la nuestra...

—Así parece.

—Pero tienes razón. No es á mí á quien busca. Porque no sabe que estoy aquí; sino me buscaría, mas de otro modo, irrumpiendo otra vez en la casa y atropellándolo todo con sus compañeros de la mazorca. ¿Quién se lo impediría? Ellos tienen la fuerza bruta y la audacia salvaje y sus crímenes humanamente hablando, por ahora quedan impunes. No temamos pues, amor mío.

—Sí, pero me parece conveniente suprimir estos paseos nocturnos. Si suben á las piezas del altillo, nos pueden ver perfectamente. y entonces...

—¡Que fastidio!—exclamó don Luciano que sentía tener que abandonar su dosis diaria de aire libre y brisas perfumadas.



—No hay más remedio, amigo mío, bajemos ya y despídete aunque sea por un tiempo del placer de la azotea.

Y mientras bajaban la escalerilla del cuarto de baño, preocupados con el descubrimiento que acababan de efectuar:

—¿Y si estos hombres se abren paso hasta el sótano donde estás y te sorprenden?

—Descuida. Soy un hombre, tengo mis armas, y aunque ellos son dos...

Y doña Elena le interrumpió, con ímpetu resuelto:

—¡Yo también estaré á tu lado y sabré ser otro hombre!

Desde entonces el pobre señor Linares no tuvo más recurso, cada vez que deseaba respirar aire fresco ó estirar las piernas, que aventurarse á salir á altas horas de la noche al primer patio, corriendo el riesgo de ser sorprendido por algún sirviente, pero entre los ojos de éstos y las garras de Robledo, no había que titubear.

CAPITULO V

De cómo nuestro codicioso procurador, se dió cuenta de la verdad del adagio que dice: «La tercera es la vencida»

Muchos días pasó en rabia hasta consigo mismo el corrido don Ignacio Robledo, pues no le bastó el destrozo de las porcelanas para desahogar el pletórico torrente de su enojo. Y como era hombre de esos, á quienes los golpes no amilanan, y que como los toros de ley crecen al castigo, no abandonó su proyecto ni su ambición y se devanó los sesos buscando modo de apoderarse de las miríficas peluconas del rey Carlos, que con tal efigie se las figuraba él, allá en los recónditos talleres de quimeras de su frenética imaginación. Y tanto pensó, meditó, reflexionó y cavilό, que llegó por fin á esta conclusión importantísima:

—Si no puedo conseguir la casa de Linares, soy un tonto en afligirme, y no sé como esto que es tan sencillo no se me ha ocurrido antes. ¡Lerdo he andado! Lo que yo preciso, no es la casa, es el sótano, pues bien: ¿no hay otro medio de llegar al sótano que la casa en cuestión? ¿Forzosamente ha de ser por allí? Naturalmente, que sería lo más fácil, pero no es lo indispensable. Si logro obtener una casa de las contiguas, y que como son más pequeñas me costará mucho menos, puedo con un poco de más trabajo, es cierto, hacer una excavación y tratar de dar con el hueco subterráneo en donde me aguardan con impaciencia los perdidos caudales del negrero. Esto es hecho. Pero y ¿habrá casa vendible, ó confiscable que para mí sería aún mejor?... ¡Ah canastos! ¡en eso sí que no había pensado!... ¡Hum!... para hacer la excavación tengo que confiar mi plan á lo menos en parte á alguien, porque yo sólo no voy á poder abrir brecha por aquella tierra... ¡Caramba, caramba! esto viene á complicar la situación, porque necesariamente levantará conjeturas y sospechas .. Los jornaleros... mas, ¿y por qué los jornaleros? No se necesitan tantos; yo y otro de confianza, leal y de fuerza... ya lo creo, ayudándole algo yo, en un momento podremos llegar á la meta de mis desvelos. ¿Y ese otro?... ¡Oh ya di! ¡Pero de veras que ando muy lerdo! Podía habérseme ocurrido antes. Parece que las cosas más naturales y simples se quisieran burlar de uno. ¿No está ahí, mi pasante de estudio Ruperto Díaz, que es un hombre fornido, aunque no tan joven, pero en fin, bueno para cavador, discreto y que está al tanto de casi todos mis asuntos y secretos? ¿Qué da que le confíe uno más? Le ofreceré la cuarta parte... no, no, la cuarta parte, no: la octava parte... ¡es mucho, es mucho, la vigesima parte, eso es, eso es, la vigésima parte, y estará conforme, y después... cuando hallemos el tesoro... hum, veremos!...

Y el procurador Robledo hizo un gesto confuso como si tratara de embarullar sus propios pensamientos, para no darse completa cuenta por el momento de toda su tenebrosa profundidad.

—Ahora lo principal, antes que hablar á Díaz, es indagar si hay casa apropiada para tal operación. ¡Nica-

SANATORIO TEMPERLEY

TEMPERLEY, F. C. S.



DIRECTORES

Dr. E. García Mérou
PRESIDENTE
Dr. Carlos Doncel
" Juan A. Centurión

SÍNDICO
Pablo Sporleder



VISTA DEL PRIMER PABELLÓN

CUERPO MÉDICO

Dr. E. Graham Pilgrim
" Jorge Laure
" Tomás Zabala
" J. Leach
" Tomás Cerutti, médico interno (ex medico interno del Hospital Mercedes).



Director técnico: Dr. JOSÉ R. SEMPRUN

ESPECIALIDAD EN EL TRATAMIENTO DE LAS ENFERMEDADES NERVIOSAS Y MENTALES

Para datos ocurrir al secretario, Dr. Centurión, Avenida de Mayo, 586, ó al administrador del Sanatorio Temperley, F. C. S. — Unión Telefónica, núm. 140 (Lomas)

LICORES HERWIG

H

RECOMENDAMOS

Agua Cristal

CAJONES DE 48 BOTELLAS DE 1/2 LITRO

* * *

La única agua de mesa que compite ventajosamente con las similares importadas.

* * *

Herwig & Hansing.- Rosario

Representantes en Buenos Aires: MOLLER & Cía. — Bartolomé Mitre, 722

sia!... Mi gabán, el bastón y el sombrero, pronto negra, pronto.

Y mientras esto decía, despojábase de la bata, se restregaba las manos y brillaban felinamente sus ojos en el medio de las lentes.

Entró á poco la negra con los objetos pedidos, vistió uno, caló otro y empuñó el tercero y salió á la calle con su paso ágil y aires de ufanía.

Grande é inesperado éxito obtuvo en esta primera etapa de su empresa. Cabalmente lindando con los fondos de la mansión de los Linares, había una casita pequeña y de pobre apariencia, cuyo dueño, según voz que recogió de los vecinos, hacía más de un año tenía sin alquilar. Preguntar el nombre y domicilio de éste, correr á su casa, tratarla, alquilarla, pagar un trimestre adelantado, tomar el recibo, apoderarse de la llave, volver á la casa, penetrar en ella, examinarla, escudriñarla y quedar completamente satisfecho fué un record batido en menos de una hora por aquel activísimo personaje, raro en aquella época de apatía é indolencia, propia de las épocas en que pesa sobre los pueblos la bochornosa atmósfera del despotismo.

Al día siguiente, cuando Ruperto Díaz, su pasante, entró como de costumbre al despacho donde desde tantos años atrás, era colaborador de los teje manejes de don Ignacio, no pudo menos que sorprenderse de la risueña é inusitada amabilidad de éste. Y como ladino que era, se preguntó para su coleto:

—¡Negocito tenemos!

Y no se equivocó más que en el diminutivo, como se lo declaró á sí mismo pocos momentos después, pues negoción y enorme, debiera de haber dicho. Pero no adelantemos los sucesos. Sin dejarlo siquiera sentarse á su escritorio, llamóle don Ignacio junto al suyo, le ofreció una silla, y después de echar llave á la puerta, sentóse á su vez y díjole en voz baja y misteriosa, pero con tono enfático:

—¡Mi querido don Ruperto! va para quince años que es usted el hombre de confianza, más aun, el alma de mi estudio, y es ya tiempo de que agradecido me preocupe de su porvenir.

Inclinóse confundido ante este exordio el pasante Díaz, no porque no creyese que eran muy merecidos los elogios que le tributaba su principal, sino porque lo habían tomado de sorpresa, porque nunca se figuró que fuera capaz el procurador Robledo de tanta sinceridad. Y aun oyéndolo, dudaba si había oído bien, y como lo conocía á fondo, se decía intrigado:

—Mucho ha de necesitar de mí.

¡Ya ve bien el lector que entre bobos iba el juego!

Era el pasante aquel digno discípulo de tal catedrático, solamente que la aventajaba en el arte de hacerse el tonto, lo que no era poco, de tal modo que por casi tal lo tenía el mismo Robledo á pesar de su malicia y perspicacia, razón por la cual se decidió á hacerle su confidente en la aventura y á llevarlo como peón.

Aceptó Díaz con decidido entusiasmo la propuesta de su patrón en todas sus condiciones, y entre las que el secreto absoluto era la primera y la vigésima parte del provecho la última, no sin haberse asombrado y deslumbrado antes con el relato de la existencia del ingente y escondido tesoro.

(*Concluirá.*)



... sentóse á su vez y díjole ... *Dib. de Peláez.*





TRADE MARK

Agua Mineral Natural

para la mesa.

Embotellada en la fuente Nastätten (Prov. Nassau)

Recomendada por celebridades médicas atribuyéndole cualidades medicamentosas, especialmente en las afecciones de RIÑONES, VEJIGA, HIGADO é INTESTINOS

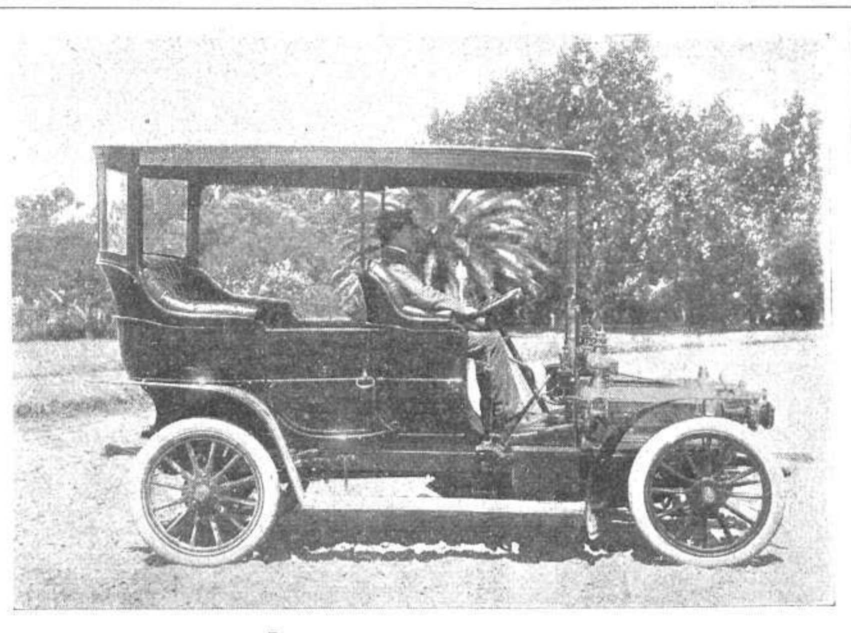
Acabamos de recibir por el vapor "OROÑO" una nueva remesa de esta agua que ofrecemos al público al precio de:

CAJÓN DE 50 BOTELLAS (1 litro) $ m/n 27 }
" " 100 " (1/2 ") " 34 } con estampillas

DIRIGIR PEDIDOS Á SUS AGENTES: HINDERFELD, HOPPE & Cía

CUYO, 822 — BUENOS AIRES

AUTOMÓVILES



AUTOMÓVILES

AUTOMÓVILES

A. Clement-Bayard

NUEVOS MODELOS

Con doble allumage á magneto - - - y acumuladores - - -

IMPORTADOS DIRECTAMENTE DE LA FABRICA

JUAN QUEVEDO

Cangallo, 826 y 830

Concursos de "CARAS Y CARETAS"

NÚMERO 11

Localidades gratis para el Teatro COMEDIA

Queda abierto un concurso cuyos premios consistirán en localidades del teatro Comedia, adquiridas con este objeto en abono y que se repartirán semanalmente durante toda la temporada de la compañía dramática que actúa en dicho coliseo.

Semanalmente se distribuirán entre los vencedores del concurso 160 palcos y 120 plateas.

Para optar á las localidades correspondientes á las funciones de la semana próxima, bastará enviar á nuestra administración antes de las 12 del día domingo próximo el cupón que se encuentra al pie de la presente página con la respuesta exacta, de la siguiente pregunta: ¿En qué número y con qué epígrafe se publicó la fotografía á que pertenece el recorte que representa el grabado que aparece en esta página?



Para abreviar el trabajo á los concurrentes damos el siguiente dato: dicha fotografía se ha publicado en uno de los números aparecidos desde el 1.° de febrero del año ppdo. hasta la fecha.

Se concederá un palco ó una platea sin entradas, á cada uno de los 280 concurrentes que envíen la solución exacta.

Como seguramente el número de soluciones que se reciban pasarán de la cantidad antes mencionada, para determinar cuales deben ser los premiados se formará un montón con todas las soluciones que lleguen antes de las 12 m. del día domingo y se concederán las localidades á los concurrentes que hayan enviado los 280 primeros sobres con respuesta exacta, que se extraigan del conjunto.

Creemos que los premios que ofrecemos serán del agrado de nuestros lectores porque la compañía de Lerena está ya suficientemente acreditada en nuetra sociedad, y las veladas que en la Comedia se realizan son de las mejores de la actual temporada

A las personas que resulten premiadas se les comunicará, para que pasen á retirar las localidades, no siendo posible publicar los nombres porque para esto se necesitaría un espacio de que no podemos disponer.

Concursos de CARAS Y CARETAS

NUMERO 11.

La fotografía á que pertenece el grabado aparecido en la página del aviso del concurso el sábado 17 de febrero, se publicó en el número ....

de CARAS Y CARETAS *con el siguiente epígrafe:* ....

....

FECHA: .... FIRMA: ....

DOMICILIO: ....



RUSIA Y LA INDIFERENCIA DE EUROPA

Las potencias: —¿Qué nos importa todo esto? No reza con nosotros.

(De *Ulk*.)

En Viena la profesión de peluquero no está limitada al sexo masculino, pues cada año aumenta el número de mujeres que se dedican á ella.

La ciudad de Tolosa, en Francia, posee un canal cuya construcción fué costeada por un solo hombre. Se llama el Canal de Midi y fué construído por M. Paul Riquet entre 1666 y 1681.

En Lisboa se ha fundado un club cuyos socios se comprometen, bajo pena de una multa de un peso, á no dar la mano al saludar. El dinero proveniente de las multas se destina á la compra de billetes de lotería para los socios que no incurran en esta infracción á los estatutos del club.

Una de las últimas aplicaciones de la fotografía consiste en su empleo para el corte de traje. Se fotografía la persona que se desea medir, en varias posiciones, colocando delante de ella un tejido metálico que aparece en la fotografía y que sirve de medida.

De los 384.000.000 de habitantes con que cuenta el Celeste Imperio, apenas el 2 por ciento ó sea 7.640.000 reside en el extranjero. La mayor parte de ellos ó sea 5.000.000 se hallan distribuídos por partes iguales en la isla de Formosa y en Siam; 1.000.000 habitan la península de Malaca y 600.000 en las islas de Sonda. El 1.000.000 restante corresponde por partes iguales á Norte-América y Hong-Kong, mientras que los 80.000 chinos de las islas Filipinas constituyen su mejor elemento. En Burmah hay 40.000, en Australia 30.000, en la Rusia Asiática 25.000, en el Japón á penas 7.000 y en Korea 3.500.

El gobierno prusiano ha sido obligado á pagar á varios propietarios, entre los cuales figuraba el duque de Schleswig-Holstein, la suma de 1.700.000 pesos moneda nacional como indemnización por las pérdidas ocasionadas por el incendio de grandes extensiones de bosques debido á las chispas provenientes de las locomotoras de los ferrocarriles del estado.

Una comisión de geógrafos compuesta por eminentes sabios representantes de las principales naciones, está ocupada actualmente en la confección de un gran mapa del mundo entero construído á la escala de 1:1.000.000. Según el profesor alemán Penck, presidente de esa comisión, estarán concluidas para el mes de marzo del corriente año, 69 de las 437 hojas de que se va á componer el mapa.

TRANSFORMACIÓN RUSA

Por voluntad de Dios.	Por gracia de Dios y voluntad de la nación.	Por voluntad de la nación.
AYER	HOY	MAÑANA

(De *L'Asino*.)

El nuevo ferrocarril subterráneo de Nueva York, en el cual reina una temperatura sofocante durante la época de calor, es tan frío y malsano en invierno, que ha originado una especie de epidemia de una enfermedad que tiene los mismos síntomas que la influenza, aunque de menor gravedad que ésta, pues sus manifestaciones duran en general de 3 á 5 días al cabo de los cuales desaparecen sin dejar efectos nocivos.

Gustav Nordin, sueco, y émulo del comandante Astorga, ha recorrido solo, en canoa, la distancia que separa á París de Estocolmo. Durante su viaje se alimentó exclusivamente de manzanas, leche, pan y agua.

Las mujeres delgadas que quieran echar carnes, deben conservar el cuerpo muy caliente, usando vestidos bien forrados y enguatados, y entre sus muebles deben figurar cómodos y abrigados sillones y cojines. Este consejo debe seguirlo toda mujer que desee alcanzar el peso normal.

Hay más de doscientos insectos que producen seda, pero de ellos son muy pocos los que rinden utilidad práctica al género humano.

En la península de Malaca circula una moneda que, sin duda alguna, no tiene igual en el mundo en cuanto á pequeña.
Consiste en una especie de oblea que se hace con el jugo resinoso de cierto árbol, y cuyo valor se calcula en la centésima parte de un centavo.

Ningún japonés se baña en agua fría, aunque se dedique á ejercicios atléticos.
El nipón se baña siempre en agua caliente, porque cree que el baño frío es peligroso para la salud y no fortalece nada el organismo.
Cuando los japoneses se bañan al aire libre, lo hacen siempre que el sol haya calentado el agua donde se meten.

—Y tú, Mauricio ¿qué epitafio prefieres?
—...¡Por fin solo!

(De *Le Rire*.)

6.ª CARRERA — Premio BONNIE LAD* — Á LAS 5.00 P. M.

Handicap para todo caballo ganador

Premio $ 2.500 al 1.°, 200 al 2.° y 100 al 3.°

Distancia: 1.600 metros. Entrada $ 25

			edad	kil.			
Nautilus	1 Fiscal	alazán	4	60	*El Amigo...*	*Felicité ......*	ch. violeta g. naranja
Idem	2 Glaciére......	zaina	4	55	*Alerta.........*	*Daine......*	ídem
Cantón	3 Pito	zaino	4	59	*Hipólito ...*	*Tulipe.........*	ch, bl, mg. viol. gorra bl. y viol,
Griffon	4 Bijou d'Or...	zaino n	3	54	*S. Anthony*	*Brilant......*	ch. alamares y gorra celeste
Mahoma	5 Devil	alazán	4	54	*Sargento....*	*Débora.......*	ch, y g, viol, m, rojo alm, y b oro
Beaucleir......	6 Robin Adair	zaino	4	53	*Neapolis.....*	*Cuchufleta.*	ch, v. y t, á r. h. g, verde
Humaitá......	7 T. de Linea	oscuro	5	50	*Brandzen ...*	*Banderá .....*	ch. oro y g plata
Provincial ...	8 Marina	alaz'na	5	50	*Precioso.....*	*Mirette ......*	ch. y g. azul y bl. á rayas vert.
Santa Rosa.	9 Indiana	zaina	4	50	*Ranquel......*	*Cachiporra*	ch. solferino, gorra verde
Los Incas ...	10 Eunice	alaz'na	4	48	*Orange.......*	*Voladora ...*	ch, lila y bl, á rayas. h, gorrá lila
P. Richard...	11 Palafox	zaino	3	48	*Purrán ......*	*Picarona ...*	ch. lila y bl. á rayas v, g, negra
Frazer E.......	12 Bonnie Lad	alazán	4	48	*Saint Mirin*	*Linfa.........*	ch amarilla m y gorra negra
Lowland Boy	13 N. Oblige ...	zaino	3	47	*L. Boy ......*	*Defensa ......*	ch, lila m y gorra granate
J. Escudero	14 Favonian ...	zaino n	4	46	*Finance.....*	*Faustine.....*	ch. blanca. m, negras, gorra verde
Amianto	15 Perendonga	zaina	3	42	*Amianto.....*	*A Hilda......*	ch. blanca m, y gorra punzó
Mr. Ypso......	16 Cañada	id	3	42	*B. Aires......*	*Rivera........*	ch. bl y cel, á ry. vet. g, negra
Rivadavia....	17 Ollantay.....	zaino	3	42	*Orbit ....*	*Irlanda ......*	ch. gris, banda y gorra punzó

* Sin forfaits.

7.ª CARRERA — Premio CAMARGO — Á LAS 5.30 P. M.

Handicap para todo producto de tres años

Premio $ 3.000 al 1.°, 250 al 2.° y 100 al 3.°

Distancia: 2.000 metros. Entrada $ 30

			edad	kil.			
Santa María	1 Explosion ...	zaino n	3	52	*Napoleón....*	*Cabula. ......*	ch. oro á lun. neg., m. oro g. neg.
Montiel.........	2 Melilla	alaz'na	3	51	*Neápolis ...*	*Morena......*	ch. blanca, gorra azul marino
Pierre Richad	3 Palafox	zaino	3	51	*Purrán ......*	*Picarona. ...*	ch. bl, y lila á ray, v. gorra negra
Jubilée.........	4 Don Pablo ..	íd	3	49	*Athos II......*	*Morisca.. ...*	ch. bl. y negra á rayas h. g. oro
Sans Peur...	5 Aiguille.	alaz'na	3	49	*Sargento....*	*Abbesse......*	ch azul marino. gorra blanca
Cascabel	6 Diane de P.	zaina	3	48	*Sargento...*	*D. de Lys...*	ch, verde y gr. á r, h,, g, grarate
Céres	7 Cardenal ...	alazán	3	48	*Camors.......*	*Cereal.........*	ch. verde, gorra oro
Ayuí	8 Boy	rosillo	3	48	*Mariscal....,*	*Bibí ....*	ch. naranja, gorra granate
Pergamino...	9 Amazona	zaina	3	47	*Kendal ......*	*Bandana ...*	ch, violeta, manga y gorra negra
La Morada..	10 Carolina......	colorda	3	42	*Common. ...*	*Swet Girl ...*	ch. verde oscuro, b, y g, oro

CARAS Y CARETAS

HIPODROMO NACIONAL

PROGRAMA OFICIAL, DOMINGO 18 DE FEBRERO DE 1906

1.ª CARRERA — Premio CHELA — Á LAS 1.45 P M

Handicap para todo caballo de cuatro años y más edad que, habiendo corrido más de dos veces, no haya ganado más de pesos 6.000

Premio $ 1.800 al 1.°, 150 al 2.°

Distancia: 1.600 metros. Entrada $ 15

			edad	kil.			
Petite Ecurie	1 Allah..........	zaino	4	60	*Orange ......*	*Alejándria .*	ch, bl, alam, oro g, blanca y oro
Jou Jou	2 Aragon	íd	5	56	*Acherón......*	*R. Cheeks ...*	ch. gris plata. mangas y g. oro
Gral Lavalle	3 Válvula	alaz'na	4	55	*Orbit ....*	*Angelica ....*	ch, azul. b. blanca, g, amarilla
San Agustín	4 Crucesita....	íd	4	55	*Necochea....*	*Princess......*	ch. y gorra granate, manga oro
Los Hielos....	5 M. Mantova	zaina	5	55	*Guerrillero.*	*Generala.....*	ch oro y vio. á r h m y g violeta
Novela.........	6 Chela	alaz'na	4	55	*Tiers.........*	*Cocodete ....*	ch, verde, gorra gris
L. Alvarez ...	7 Vinagre	alazán	5	55	*Wagran......*	*Haydée.......*	ch. bl m viol, g colorada
Ayui	8 Ayui...........	íd	4	54	*Nunthorpe.*	*Stray Saint*	ch. naranja, gorra granate
Cnel. Suárez..	9 Lagartija ,...	tordillo	4	53	*Alerta ....*	*Nevada ......*	ch. salmón á lunares y gorra azul
Santa María	10 Mephisto ...	alazán	4	53	*Gay Hermit*	*Nini...........*	ch. oro, á lun, ng., m. oro y g. n.
Monte Carlo	11 Amuleto.....	zaino	4	52	*Combate.....*	*Dorada ......*	ch. granate, m y gorra verde nilo
Calchin.........	12 Misiones	zaina	4	52	*Blue Boat..*	*Mirette.......*	ch. verde, m, y gorra n,
Frazer E. ...	13 Incroyable .	alazán	4	52	*Saint Mirin*	*Gavotte......*	ch. amarilla m. y gorra negra
Francia ,......	14 Silencio	íd	4	52	*Precioso ...,*	*Soberbia ...*	ch. azul bl, y colorada, gorra azul
La Nación...	15 Escudo........	zaino	4	52	*Alerta.........*	*Etincelle II.*	ch. verde, lun. y g, azul marino
La Aldea......	16 Aldeano.....	íd	4	52	*Carrasco ...*	*V. Bride......*	ch, y g, oro y az. m. por mitad
Lambaré......	17 Tacaña	zaina	4	2	*Acherón......*	*Thebis ......*	ch, y g. azul marino, m. oro viejo
Bedford,.......	18 Pengüin......	zaino	4	52	*Violin.........*	*Eneida ......*	ch. azul, gorra negra
Patria	19 Neptuno......	íd	4	49	*Exmoor......*	*Nielle II......*	ch. azul. m. coloradas, g. blanca
Hispano	20 Thor..........	íd	4	49	*Exmoor......*	*Catástrofe .*	ch. nja. alm. m. con cint y g. azul
San Silvestre	21 Jacinta	zaina	4	47	*Raniqueo...*	*S. Jacinta...*	ch. azul y oro á r. h. m, y g. azul

2.ª CARRERA — Premio WHITE ROSE — Á LAS 2 30 P. M.

Para toda potranca de 3 años que no haya ganado. Peso: 55 kilos

Premio $ 2.300 á la 1.ª 200 á la 2.ª y 100 á la 3.ª

Distancia: 1.200 metros. Entrada $ 20

			edad	kil.			
Calchin	1 Ave	alaz'na	3	55	*Vesubio*	*Agunnda*	ch. verde, mangas y gorra negras
Titán	2 Presidenta.	zaina	3	55	*Violin*	*Prudencia*	ch. verde, gorra punzó
Flammarión	3 Espia	oscura	3	55	*Camors*	*Echaiotte*	ch. colorada, m. y gorra verdes
Aramis	4 Ana de Aust	alaz'na	3	55	*Lego*	*Margot*	ch. granate. m. y gorra azul
Biarritz	5 Cantarida	zaina	3	55	*Stiletto*	*Sierpe*	ch. gris plata á un. y g. negra
Recreo	6 Hetaira	colorda	3	55	*Acheron*	*Himalaya*	ch. y g. oro viejo m. solferino
La Aldea	7 Salamina	alaz'na	3	55	*Kendal*	*Barley breck*	ch. y g. oro y azul m. por mitad

3.ª CARRERA — Premio PORTEÑITO — Á LAS 3.00 P. M.

Para todo potrillo de 3 años ganador de una sola carrera. Peso 56 kilos

Premio $ 2.500 al 1.º, 200 al 2.º y 100 al 3.º

Distancia: 1.600 metros. Entrada $ 25

			edad	kil.			
Rivadavia	1 Ollantay	zaino	3	56	*Orbit*	*Irlandá*	ch. gris. banda y gorra punzó
Los Cardos	2 {Vasquito	fd	3	56	*Valero.*	*Dido*	ch. turquesa, gorra granate
Mon Réve	3 {Citoyen	fd	3	56	*Gay Hermit*	*Cantinera*	ch. marrón y naj á r. h. g. naj.
Peter	4 Nobel	fd	3	56	*Ravachol*	*Margarine*	ch. negra, mangas y g. blanca
Pavón	5 Valiente	tordillo	3	56	*Nautilus*	*Vonla*	ch. bl. y azul á ray. h. gorra col
Zaretto	6 Falucho	zaino n	3	56	*Piquet*	*Kilrea*	ch. blanca. mangas y g. azul mar.
L. Providcia	7 Cimbalo	zaino	3	56	*Alerta*	*Citara*	ch. violeta m. á listas gorra oro
Lombardía	8 Prófugo	fd	3	56	*Tonic*	*Liberata*	ch. y g. negra, con estrellas oro
Biarritz	9 Almagro	colordo	3	56	*Kendal*	*Colombia*	ch. gris plata á lunares y g. negra
Santa María	10 Per Man	alazán	3	56	*Camors*	*Pepita*	ch. oro lun. neg. m. oro. g. negra
Ceres	11 Espiga	zaina	3	54	*Neápolis*	*Ecume.*	ch. verde, gorra oro

4.ª CARRERA — Premio ALMAGRO — Á LAS 3.45 P. M.

Para todo potrillo de 3 años que no haya ganado.—Peso: 56 kilos

Premio $ 2 300 al 1.º, 200 al 2.º y 100 al 3.º

Distancia: 1 300 metros. Entrada $ 20

			edad	kil.			
Oberón	1 Oberon	zaino	3	56	*Orbit*	*Moscowá*	ch. y gorra cereza m. naranja
H. Hawkins.	2 Fanfarrón	zaino c	3	56	*Alcalde.*	*Fanfarra*	ch. azul marino á lun. y g. punzó
Los Cardos	3 Oiden	zaino	3	56	*Orbit*	*Vivienne*	ch. turquesa, gorra granate
Flor de Lys	4 Habitante	colordo	3	56	*Blue Boat*	*Hada*	ch. punzó band. azul g. blanca
Titán	5 Ecuador	alazán	3	56	*Violin*	*Norah II*	ch. verde, gorra punzó
Cuaró	6 Espartano	zaino	3	56	*Jonquil*	*Cantinera*	ch. verde m. rosa, g. amarilla
Bogotá	7 Bogotá	fd	3	56	*Ortegal*	*Bebo*	ch. marrón gorra verde
Longchamps	8 Oasis	fd	3	56	*Orbit*	*Solfaga*	ch. azul m. y oro á r h. g. oro

5.ª CARRERA — Premio PATRICIO — Á LAS 4.15 P. M.

Handicap para todo caballo

Premio $ 3.000 al 1.º, 300 al 2.º y 100 al 3.º

Distancia: 2.200 metros. Entrada $ 30

			edad	kil.			
Monte Carlo	1 Happy	alaz'na	6	55	*Camors*	*Hope*	ch. granate. m. y gorra verde nilo
Atucha J A.	2 Divisa	fd	4	51	*Orbit*	*Dido*	ch. cereza, mangas y gorra gris
Bonheur	3 Guayaba	zaina	4	51	*Neápolis*	*Gibelotte*	ch. bl. y roja á ray. h. mg y g roja.
Montiel	4 Melilla	alaz'na	3	49	*Neápolis*	*Morena*	ch. blanca, gorra azul marino
E. Frazer	5 Bonnie Lad.	alazán	4	48	*Saint Mirin*	*Linfa*	ch. amarilla. m. y gorra negra
Maria Isabel	6 Desquite	fd	3	47	*Alacran*	*Binchuca*	ch. granate, banda y gorra verde
Zubiaurre	7 Patricio	zaino	4	47	*Porteño*	*F. Queen*	ch. bl. á lunares gorra azul mar.
Pergamino	8 Amazona	zaina	3	45	*Kendal*	*Bandana*	ch. violeta, m y gorra negra

Semanario Festivo, Literario, Artístico y de Actualidades

Dirección, Redacción y Administración: BOLÍVAR, 578 al 586 Buenos Aires

APARECE LOS SÁBADOS

Teléfonos: Dirección, Unión Telefónica 598, Avenida
" Administración " 2316, "
" " Cooperativa 3423, Central

Precios de subscripción:

EN LA CAPITAL

	Edición corriente	Edición de lujo
Trimestre	$ 2.50	$ 5.00
Semestre	» 5.00	» 10.00
Año	» 9.00	» 18.00
Número suelto	20 cts.	40 cts.
Número atrasado	40 »	80 »

EN EL INTERIOR

	Edición corriente	Edición de lujo
Trimestre	$ 3.00	$ 6.00
Semestre	» 6.00	» 12.00
Año	» 11.00	» 22.00
Número suelto	25 cts.	50 cts.
Número atrasado	50 »	1.00

EN EL EXTERIOR

	Edición corriente	Edición de lujo
Trimestre	$ oro 2.00	$ oro 3.50
Semestre	» » 4.00	» » 7.00
Año	» » 8.00	» » 14.00

PRECIOS DE ENCUADERNACIÓN Y TAPAS

Encuad. y tapas de los tomos 2°, 3° y 4°, cada tomo	$ 3 m/n
" " " " " " 1°, 5° al 22 incl. "	" 2 "
Tapas sueltas "	" 1 "

No se devuelven los originales, ni se pagan las colaboraciones no solicitadas por la Dirección aunque se publiquen.

Los reporters, fotógrafos, corredores, cobradores y agentes viajeros, están munidos de una credencial y se ruega no atender á quien no la presente.

El Administrador.

Ortega y Radaelli — Perú, 662 á 676. — Buenos Aires

Número suelto { En la capital...... ... 20 centavos
Fuera de la capital .. 25 »

Edición de lujo { Número suelto. En la capital.. 40 centavos
» Fuera de la capital 50 »